

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 150 pesetas

Domingo 23 de julio de 1995
Año XCV.— Núm. 29.139

El gobernador civil critica al PP e IU "por hacer una política de acoso y derribo"

Piñeiro: "González debe seguir siendo candidato a la Presidencia del Gobierno"

El gobernador civil de Segovia, Pedro Luis Piñeiro, ha mostrado su deseo de que Felipe González repita como cabeza de lista del PSOE a la Presidencia del Gobierno, "ahora más que nunca, pues merece la pena reafirmarse en ser socialista".

En unas declaraciones a este periódico, Piñeiro manifestó que "soy de la opinión de reafirmar mi pensamiento e ideología socialista cuando las cosas van mal y Felipe González debiera volver a ser el candidato del PSOE, aunque se cambien ideas, programas, mensajes y personas".

Para el gobernador, en la actualidad de lo que se trata es "de derribar a Felipe González porque tienen pánico de que pueda ser el candidato del PSOE".

"Unos y otros, tanto IU como el PP, creen que cayendo Felipe González cae el socialismo y el PSOE", agregó.

Piñeiro, que fue compañero



Piñeiro, en la foto con el ex-ministro Corcuera, criticó a los arrepentidos del GAL

JUAN MARTIN

en Altos Hornos de Vizcaya del ex-ministro del Interior, José Luis Corcuera, y teniente

de alcalde en el Ayuntamiento de Sestao, criticó duramente al ex-secretario de los socialistas

vizcaínos, Ricardo García Damborenea.

(Pág. 5)

Narcís Serra niega las acusaciones de García Damborenea

El ex vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, ha calificado de "absolutamente falsas" las acusaciones de Ricardo García Damborenea y ha asegurado que en sus doce años en el Gobierno sólo habló dos veces con él. Estas acusaciones, afirma, "constituyen una demostración más de la utilización del Gobierno por parte de personas acusadas por la Justicia, que debería castigar también a los que recurren a estos argumentos para superar sus dificultades legales". Sobre el posible adelanto de las elecciones generales a octubre, Narcís Serra considera "muy malo para la democracia que el calendario electoral sea dictado por personas que hacen falsas declaraciones ante sus dificultades con la justicia".

Por su parte, el ministro Josep Borrell recordó que García Damborenea "es una persona comprometida con el PP" y sus declaraciones obedecen "a la estrategia de extender las implicaciones para diluir su propia responsabilidad".

(Pág. 12)

Sanidad y médicos llegaron a un acuerdo definitivo para acabar con la huelga de hospitales

El Insalud y los sindicatos médicos acabaron ayer definitivamente con el conflicto que paralizó los hospitales durante casi 50 días, al firmar un acuerdo conseguido tras negociar cerca de un mes bajo la mediación de Fernando Abril Martorell.

El pacto incluye la creación de una "lista de espera azul" para atender antes de final de año a los cerca de 700.000 afectados por la huelga y un incremento retributivo de los especialistas.

La "lista azul" funciona en el Complejo hospitalario de Segovia desde finales del mes de junio, por lo que el titular provincial del Insalud, Carlos Laffón Roca, asegura que "a nosotros ya no nos influye".

Por otra parte, la intervención en el conflicto de Fernando Abril Martorell fue una propuesta de los representantes provinciales de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos.

(Págs. 8 y 14)

La Alianza Atlántica prepara su dispositivo de intervención aérea en Bosnia

La Alianza Atlántica ultima la preparación de su dispositivo de intervención aérea en Bosnia, después de las amenazas de las potencias occidentales de lanzar ataques masivos contra los serbios de Bosnia si avanzan sobre Gorazde.

Según diplomáticos aliados, lo importante es que "seamos capaces de lanzar una amenaza creíble y, francamente, la única forma de lograrlo es atacando a

la mínima" que se violen las zonas seguras.

El secretario de Defensa de Estados Unidos, William Perry, anunció que la aviación estará lista en dos o tres días, el "lunes o a más tardar el martes", para actuar, pero, en caso necesario, la operación podría acelerarse, ya que más de 200 aviones de la OTAN están preparados en bases italianas.

(Pág. 15)

AL DIA

4 Pilar Lara: "El futuro de Europa pasa por las relaciones en el Mediterráneo".

7 El Patronato de Turismo ofrece un servicio gratuito de visitas guiadas.

14 El número de muertos por la ola de calor se eleva a 13 personas.

16 Gutierrez, ganador en Palazuelos de la cuarta etapa de la Vuelta España de aficionados.



Induráin volvió a mostrarse intratable en una contrarreloj.

TELEFOTO EFE

Sólo una desgracia impediría hoy a Induráin sumar su quinto Tour consecutivo

El ciclista Miguel Induráin consiguió ayer su segundo triunfo de etapa en el Tour '95, dejando definitivamente sentenciada la carrera.

El navarro se impuso con claridad a todos sus rivales, marcando los mejores tiempos en todos los puntos intermedios, para finalizar la contrarreloj en

57 minutos y 34 segundos, 48 segundos mejor que Bjarne Riis, segundo clasificado.

Mauri fue octavo a dos minutos y dieciocho segundos, con lo que se asegura el sexto puesto en la general, mientras que Escartín fue quinto en la etapa y terminará séptimo en París.

(Pág. 17)

Domingo
23
julio

CALENDARIO

PARA HOY:

Van 204 días, faltan 161.

Sol: De 7,03 a 21,39.

Luna: De 02,58 a 17,32.

Luna nueva el día 27 en Leo.

SANTORAL

HOY: Brígida, Ana, Rómula, Redenta, Erúndina, Teófilo.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: García Carretero, Cervantes, 27.

ADEMAS

Fin de Semana

Sala Babalú.— Primera muestra de artesanía y actividades artísticas, hasta el día 26, a partir de las 20,00 y hasta las 2,00 de la madrugada. Puestos de artesanía, ropa; pinturas de varios artistas segovianos, cortos cinematográficos, vídeos, teatro y conciertos de "All Butter". Desfile de modelos de Rafa Postigo.

Cine de verano en La Granja.— Organiza Asociación Canónigos, en el Patio de Coches del Palacio. Hoy, "Criaturas celestiales".

Artesanía en Sepúlveda.— XII Feria de Artesanía, en la Plaza Mayor. Hasta el 25 de julio.

Fiestas populares.— Sacramenia, Aldeasoña, Bernuy de Porreros, Villaverde de Iscar, Barbolla. Saldaña de Ayllón, Matabuena, Gomezserracín.

Música celta

Organizado por la Sala Innisfree de San Rafael, y con motivo de su segundo cumpleaños a lo largo de esta semana han organizado el "Primer Festival Celta". Para mañana lunes, actuación del grupo "The Bitter Band" (entrada libre), miércoles 26 "Merle Fecney Showband" (entrada libre) y el viernes 28 "Labanda" (venta anticipada por 800 pesetas y en taquilla 1.100 pesetas.). Además, durante el festival, tendrán lugar degustaciones de productos irlandeses, exposición de artesanía y música celta. Todas las actuaciones serán a partir de las 24,00 horas. Las entradas para "Labanda" se podrán adquirir en Hotel Lucía (San Rafael), Totem Discos (Segovia), Tipo (Zoco de Villalba, Madrid) y Madrid Rock (Gran Vía, Madrid).

Fuentes de La Granja

Las ocho fuentes funcionarán el día 25 a partir de las 17,30 horas.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGÍA



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Avila	32,2	14,6	
Burgos	23,7	15,2	
León	27,3	14,4	
Palencia	27,5	14,2	
Salamanca	33,2	15,0	
Segovia	32,9	19,0	
Soria	29,2	16,8	
Valladolid	30,8	16,6	
Zamora	32,7	17,0	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, poco nublado o despejado, con nubosidad de evolución en la sierra; temperaturas en ligero ascenso, con máximas comprendidas entre 34 y 36 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 19 y 21 grados; vientos flojos a moderados de componente este.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural de Caja Segovia)

— Exposición de Paulino Lorenzo Tardón.

— Exposiciones de los certámenes autonómicos de ilustración y de fotografía (Junta de Castilla y León). Hasta el 30 de julio.

La Casa del Siglo XV

— Obra gráfica. Joaquín Capa. Hasta el 31 de agosto.

Bar Santana

— Grabados y apuntes. María Rozas y Alicia Santamaría. Piezas adquiridas por medio de trueque. Hasta el 21 de julio.

Sammer Gallery

— Verano 95, varios pintores. Juan Bravo, 25.

Galería Coscoja

— "Cuatro propuestas". Carlos Antón, Luis Malibran, Almudena Mora y Juan Yagüe. Hasta el 3 de septiembre.

Palacio Episcopal

— Museo permanente. Horario, de martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptrico esférico". Horario de visitas: De 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Los lunes y los martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas siempre que se solicite cita previamente.

Exposiciones temporales:

— "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

— "Vidrio de uso doméstico en la sociedad europea contemporánea". Hasta el 3 de septiembre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría.

— Funcionamiento de las fuentes reales: Miércoles, sábados, domingos y festivos a partir de las 17,30 horas, y hasta que la disponibilidad del agua lo permita.

— Iluminación de los jardines y funcionamiento de la fuente "Baños de Diana", las noches de los sábados de julio y agosto. Horario: De 22 hasta las 24; funcionamiento de la fuente desde las 22,30 a las 23,30.

Galería Arte "Zaca"

— Pinturas. Marta López de Andrés. Hasta el día 25 de julio.

Sala Canónigos

— Sala A. Pintura. Javier Ca-

RECOMENDAMOS

XXVI SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

Hasta el 23 de julio se celebra en nuestra ciudad la XXVI edición de la Semana de Música de Cámara. Esta noche, a partir de las 23,00 horas, en el Patio de Armas del Alcázar de Segovia, concierto de la orquesta de cámara "Joaquín Rodrigo", homenaje a Antonio Fernández-Cid. Información y reservas: Teléfono 43 61 17. Venta entradas, en la taquilla Azoguejo, de 11,30 a 14,00 y de 17,30 a 21,00 horas. Precios, 1.300 pesetas, excepto 21 julio que será de 900 pesetas. Descuentos estudiantes.

belo de Castro. Hasta el 31 de julio.

— Sala B. Artesanía floral Leonor Davila Mendez. Hasta el 31 de julio.

SOTOSALBOS

Iglesia parroquial

— Pintura y fotografía. Muestra homenaje al ex-obispo Antonio Palenzuela. Horario, todos los días incluidos los festivos de 16,00 a 20,00 horas. Durante todo el año.

VILLAVERDE DE ISCAR

Ayuntamiento

— Trajes regionales, artesanía popular y cerámica popular. Hasta hoy.

SACRAMENIA

Centro Familiar

— Pintura. Sara Rojo. Hasta el 31 de julio. Horario: De 17,00 a 20,30 horas.

CUELLAR

Sala Ditirambo

— Acrílicos sobre tela. Julián Postigo. Hasta el 30 de julio.

CONVOCATORIAS

Fiestas en "El Palo" Mirasierra

Fiestas en el barrio segoviano de "El Palo" Mirasierra, hasta el 24 de julio. Hoy a las 13,00 h. misa y procesión, a las 20,00 degustación de chorizo y a las 0,30 verbena popular.

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: **44 22 86**
42 74 99
42 04 47

PRIMITIVA

Sábado, 22

1	29	31	36
45	Com. 42		46
	Rein. 7		

Jueves, 20

1	11	18	29	33	49	Com. 45
						Rein. 3

BONOLOTO

Viernes, 21

14	23	27	28	33	39	Com. 4
						Rein. 5

Miércoles, 19

3	6	27	31	43	44	Com. 13
						Rein. 2

Martes, 18

3	4	8	18	22	39	Com. 19
						Rein. 8

Lunes, 17

1	19	30	32	33	36	Com. 27
						Rein. 3

ONCE

Viernes, 21

47.134

Serie 083

Jueves, 20	Miércoles, 19
81.850	92.932
Martes, 18	Lunes, 17
60.784	92.775

CRONICAS DEL ZOO

El termómetro

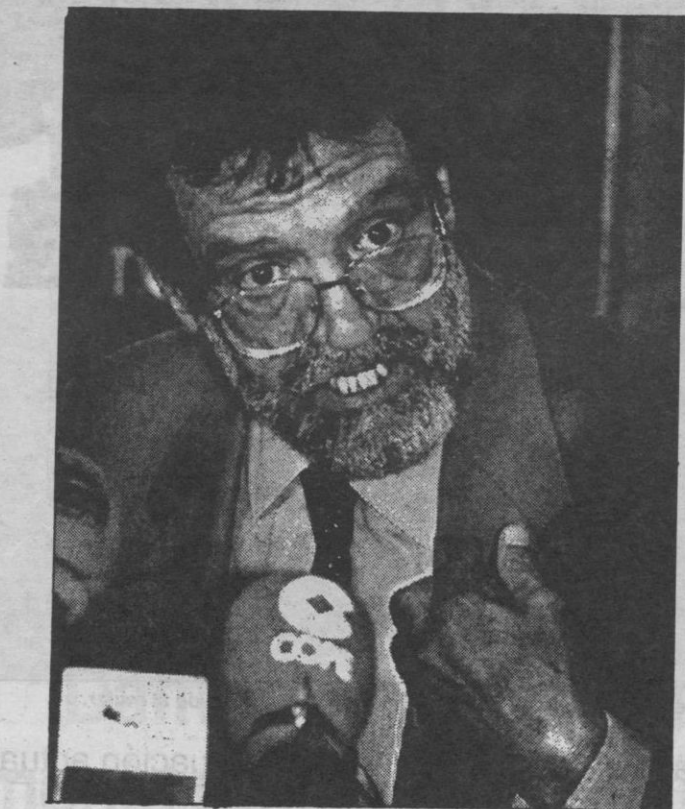
SAM HEIM

Estoy enfadado con el señor alcalde. Hace tiempo, en la plaza de mi barrio coloraron un pirulete de esos que te dicen la hora. La temperatura y que compres en "Almacenes Manolo, Calle Cinceladores, bajo derecha". Hará unos meses los gasteros de turno dieron buena cuenta del aparato en cuestión y le pegaron candela en la alvosía de la noche y —me imagino— la idiotez de la trompa (algún día las "Crónicas" hablarán de esas pandillas de futuros cirróticos capaces de soportar cinco días de aburrimiento entre cogerza y cogerza).

Aquella madrugada, cuando pasé hacia el trabajo miré instintivamente hacia el aparatito y ¡zas!, yacía carbonizado en el suelo a los pies de la columna que orgullosamente lo había sostenido y a los pies del señor barrendero que en esos momentos se estaba cagando en la madre que parió a los pirómanos que le iban a hacer barrer todo aquello y que más valía que se pegaran fuego donde él tenía pensado decirles un delicado lugar en la parte alta de los pantalones—.

Desde aquel día andamos despistados los vecinos. Nos han birlado el morbo de ver los grados que había cada mañana. Pasabas con el coche y ¡lechés!, dos bajo cero. Y te consolabas pensando que bueno, que ibas al tajo, que hacía frío, que menudo madrugón, pero que más frío llevaba el tipo ese con pinta de bancario —traje y corbata, abrigo largo oscuro y cara seria— que cruzaba la calle hacia la churrería. Y que como no me bajan los intereses de la hipoteca, así se le quede la punta de la nariz como mi bolsillo a fin de mes. Ustedes dirán, pero así iba itrando la mañana, ¿no?

Ahora, con los calores, es peor. Ahora parezco el tonto de la oficina. Con lo a gusto que me quedaría yo saludando al entrar "hola, buenos días, veinticuatro grados a las ocho y diez, vaya la que nos va a



"Dambo", calor rojo.

ARCHIVO

caer hoy y págame un café, Manolo, que no llevo suelto". Sin embargo, estos días he de conformarme con escuchar a los demás y pagar yo cafés a todo quisqui para enterarme de los grados que había en cada barrio de Segovia. Hasta el gracioso de Manolo me ha dicho: "coño, Sam, que debes ser el único que en su calle no hace ni frío y calor".

El cartón no suda

Y por la tarde, ni aparezco por las terrazas de la plaza. Toda Segovia calculando, en lo que se toma el biter, los grados que bajan en el aparatito de su calle y los de mi barrio en la más escandalosa ignorancia meteorológica. Una caña para aquí, una horchata para allá, pero no sabes si te la tomas a treinta y cinco o veintiocho grados. Así no hay quien disfrute.

Con lo que me hubiera gustado llevarme a mi compañero Manolo y presumir de termómetro en mi barrio y luego tomarnos unas cañas a exactamente treinta y un grados al sol, y echar una mirada a la tele del barete y calcular los

grados que había en el hotel donde Damborenea dio su rueda de prensa. No menos de treinta, según tenía el hombre flequillo y frente húmedos de sudor, aunque aguantaba el tipo contraje y corbata, como los malos que salen en MacGyver. La siguiente ronda la pagaría Manolo, mientras aparecía el presidente impoluto, fresco y lozano, con la tez tersa y brillante. (Tengo dos teorías al respecto: una, que el cartón no suda. Otra, que ya no le queda en el cuerpo ni agua para sudar).

Al final, con muy mala leche, porque mi amigo Manolo les votó en las últimas elecciones, penúltimas y antepenúltimas, le preguntaría: "Oye, ¿tú sabes la temperatura que hay estos días en Alcalá o en Meco?". Y mi amigo, que las coge al vuel, me diría que sí, que están pegando unos calores en toda la comunidad madrileña —sobre todo en Moncloa— que ya, ya, pero que el señor alcalde de aquí es de los otros y sin embargo, yo sigo sin termómetro en mi calle. Así andamos.

El sable del brigadier

FERNANDO GANUZA LAITA
Director EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Otro gallo hubiera cantado si Etreros lindara con Hospitalet de Llobregat y si, en lugar de resucitar a un emboscado guerrillero castellano, rescatáramos las intrépidas correrías de un payés libertador; a estas alturas Julián Sánchez sería más popular que la Raulito y sus maltrechos huesos utilizados como moneda de cambio en la negociación de los Presupuestos Generales del Estado. Pero "El Charro", que así apodaban a este aguerrido patriota que puso en jaque al invasor napoleónico durante la Guerra de la Independencia y cuyos laureles no desmerecían de las hazañas atribuidas a Espoz y Mina, "El Empecinado" o el Cura Merino, cayó empero en desgracia para sus coetáneos y su estrella se eclipsó también para las generaciones venideras.

Esta batallita histórica tendría mal acomodo en este rincón de la actualidad si las peripecias de "El Charro" se hubieran extinguido en la sepultura que el brigadier ocupó en la ermita de Etreros, una pequeña localidad segoviana donde vivió desterrado por su oposición al régimen absolutista de Fernando VII y donde reposaron sus restos mortales durante siglo y medio hasta que, hace 15 años, una misteriosa licencia de exhumación permitió su traslado a la capital salmantina.

Nada más retorcido y cochambroso que sembrar ahora la semilla de la discordia interprovincial haciendo reivindicaciones tan artificiosas como trasnochadas sobre la propiedad de dichos huesos, demagogia oportunista que solo persigue devolver por pasiva los argumentos esgrimidos en su día para impedir la segregación del Archivo Histórico de Salamanca que reclamaba la Generalitat de Cataluña. Que descansen en paz allí donde esté el guerrillero, de regreso a su tierra natal, aunque miles de aventureros instalaron su última morada allí donde les sorprendió la muerte, la opción más natural por otra parte.

Además, sería bochornoso que nos enzarzáramos en una diatriba insustancial sobre la re-

posición de unos huesos, más o menos excelsos, cuando muchas lápidas de alcurnia se han reciclado en la pavimentación de vías públicas o sirven para restaurar mesas de mármol una vez pulidas las inscripciones. Y no es una macabra ocurrencia.

Un velo de silencio

Hoy, tres lustros después de su viaje "post mortem", se han desentrañado algunas circunstancias chocantes en torno a las andanzas postreras del guerrillero, desde las extrañas omisiones de las enciclopedias que eluden mencionar su lugar de defunción —Etreros— hasta la perplejidad de los historiadores segovianos al ser interrogados sobre el particular, pasando por el desconcertante mutismo de las hemerotecas, donde las reseñas del traslado brillan por su ausencia.

Sin embargo, lo más inaudito del caso estriba en la contradictoria evaluación de aquellas componendas: Unos, los foráneos, empujados en otorgarle el máximo realce a la vuelta del héroe y los otros, nuestros paisanos, corriendo un tupido velo de silencio. La parafernalia que desplegó la delegación encabezada por el ínclito Jesús Málaga, bien secundado por diputados y ediles, magnificó la ceremonia de recuperación del cadáver y prosiguió con solemnidad en un multitudinario recibimiento en la Plaza Mayor de Salamanca, lugar escogido por las autoridades civiles, eclesiásticas y militares para rendirle los honores de ordenanza.

En cambio, esa pompa oficial contrasta con el absentismo de las autoridades segovianas que, a lo sumo, dieron la llamada por respuesta. A excepción de unas tímidas protestas del anterior obispo, Antonio Palenzuela, que no tuvieron ninguna repercusión, a todos les pasó desapercibido el ataúd viajero de Julián Sánchez, a quien llamaban "El Charro".

Y para qué removerlo si, al fin y al cabo, aquello ocurrió hace 15 años, como recuerda una triste lápida conmemorativa.



"El Charro" vivió en la mansión de los condes de Mansilla.

A.S.

PLAZA MAYOR

PLAZA DE LA TRINIDAD

P.M.C.

"Nunca es tarde" era el título de una "Crónica de la ciudad" que se publicaba en nuestro periódico allá por mayo de 1958... que ya ha llovido desde entonces. Se pedía en aquel comentario que se limpiara adecuadamente la bellísima placita de la Trinidad. La plaza sigue siendo bella, a pesar de los coches que casi siempre la llenan, pero, ¡ay!, la situación de abandono continúa desde 1958, aunque varias corporaciones municipales se

han sucedido desde entonces. En la placita de la Trinidad, a todo lo largo de la fachada del convento de las MM. Dominicas, entre aquella y el paso adoquinado, hay abundancia de hierbas, y demasiadas piedras abandonadas después de algunas obras. El aspecto es de total descuido, cuando su arreglo resulta muy fácil y rápido, y no digamos una atención de vez en vez. Demasiado tiene la plaza con soportar la presencia de tantos vehículos,

para que encima siga dando aspecto de abandono y olvido. Quítense, pues, las hierbas, retírense las piedras y acondiciónense convenientemente para que siga siendo un lugar bello, uno de los rincones más acogedores y bonitos de Segovia, donde, cada vez que se le encuentra libre de automóviles, es obligado detenerse unos minutos para gozar de su paz y de su encanto.

"Nunca es tarde", podemos repetir 37 años después...

Inmigraciones sexuales selectivas

F. D.

El panorama social y demográfico de España pasa por los flujos migratorios que actualmente se están produciendo.

En relación a estos movimientos, las mujeres intervinientes en la mesa redonda que tuvo lugar ayer en el Teatro Juan Bravo, explicaron que mientras desde los países del centro y del sur de América llegan fundamentalmente féminas, del Magreb lo hacen efectivos masculinos.

"La migración es uno de los nuevos impactos que se está viendo en la mujer iberoamericana. El 90 por ciento de ellas proviene sobre todo del Perú y Santo Domingo", aseguró Nely Gallego.

Por su parte, Pilar Lara explicó que el éxodo de magrebíes a Europa provoca que las mujeres pasen a ser cabezas de familia.

Ana de Palacio se centró principalmente en la evolución concreta de España. Y recordó que nuestro país ha pasado de ser exportador de mano de obra a receptor de emigrantes.

Rechazo social

Pero advirtió que la situación de los actuales inmigrantes que llegan a España no es similar a la que vivieron los españoles en Europa, pues ha cambiado el ciclo económico de manera que ya no se da la expansión económica. Cada inmigrante supone un parado más.

"Quien se iba a Alemania lo hacía sabiendo que encontraría un trabajo casi seguro, pero se ha invertido la tendencia en la actualidad" y "los inmigrantes se encuentran ahora con un rechazo frontal y social, muy vinculado a las altas tasas de desempleo".

Y tras resumir: "No hay facilidades para la inmigración en España", recordó, culpando implícitamente al Gobierno, que España mantiene la tasa de paro más alta de toda Europa.



FERNANDO PEÑALOSA
Ana de Palacio, eurodiputada.

Las relaciones entre los países que se encuentran unidos por el Mediterráneo constituyen las claves del futuro, no sólo español, sino europeo. Así lo puso de manifiesto Pilar Lara Alen, de la Fundación Promo-

ción Social de la Cultura, que participó en una conferencia de la Universidad de Verano junto a la eurodiputada Ana de Palacio, Nely Gallego y, moderando, la presidenta de las Mujeres Rurales, Juana Borrego.



La primera jornada de la Universidad de Verano se centró en el feminismo y los derechos de la mujer.

FERNANDO PEÑALOSA

La Asociación "Vida Humana y Sociedad" analizó la situación actual del feminismo

Pilar Lara: "El futuro de Europa pasa por las relaciones en el Mediterráneo"

F. DESCALZO

La realidad sociocultural que se está gestando en los países árabes en la actualidad afecta muy directamente a los españoles y al resto de los europeos. Así lo puso de manifiesto la secretaria general de la Fundación Promoción Social de la Cultura, Pilar Lara, quien trazó algunos detalles del advenimiento de la nueva sociedad árabe y que implica muy estrechamente a Europa.

Pilar Lara participó en la primera de las mesas redondas que se desarrolla en la Universidad de Verano que organiza la Asociación Cultural "Vida Humana y Sociedad".

Moderada por la diputada provincial Juana Borrego Izquierdo, intervinieron también Ana de Palacio, Nely Gallego y Ortensia García Garrido.

La eurodiputada por el PP, de Palacio, planteó algunos puntos sobre la situación de la mujer en el mundo. Destacó el papel tradicional en la transmisión de la cultura y que continúa desempeñando incluso en las sociedades más desarrolladas. E insistió en lo que supone la lucha para conseguir la equiparación de derechos entre los dos sexos.

Ello lo explicó señalando lo que para ella supone una realidad en cuanto a discriminaciones salariales: "En igualdad de condiciones de trabajo, las mujeres perciben un salario un 20 por ciento menor que el hombre".

Se refirió también a la mediatización de la imagen femenina que impera aún en los medios audiovisuales. Y lamentó la es-



FERNANDO PEÑALOSA

Pilar Lara advirtió del peso demográfico que tiene el tercer mundo.

casa participación femenina en los grados centros de decisión económica y política.

Sudamérica

Por su parte, Nely Gallego se centró en las mujeres del mundo sudamericano. Citó datos sobre la alta mortalidad materna que aún sigue aquejando a este sector y las diferencias salariales. Según Nely Gallego, la mayor brecha se encuentra en Brasil, donde el 24 por ciento del trabajo femenino tiene un salario equivalente al 54 por ciento del masculino.

Hizo hincapié en la importancia de la mujer en el desarrollo y en la mejora de la calidad de vida, siendo este sexo el que sobrelleva las cargas en períodos de crisis.

Y deseó que la ayuda aportada por otros países no sirva para reproducir la situación pasada. "El 41,8 por ciento de las ONGs son aconfesionales, pero han sabido continuar sus proyectos a la vez que la evangelización y expansión del sentido religioso patriarcal de la Iglesia, pero permanece reforzando el trato y el derecho desigual entre el hombre y la mujer".

En este sentido Pilar Lara reconoció que debe tenerse en cuenta la importancia de los países del Sur en la próxima conferencia de la mujer, que se celebrará en Pekín durante la primera quincena de septiembre. "De los 2.300 millones de mujeres que habitan en el mundo, sólo 6.000 millones pertenecen a los países desarrollados".

A su juicio, Europa ya percibe el problema de la mujer en el mundo árabe. "Hasta hace pocos años era una realidad desconocida, pero ahora preocupa el fundamentalismo". Para ello hizo referencia a un estudio de la Fundación que dirige y según el cual esta situación, en la que religión y política está íntimamente unida, está recuperando el integrista de décadas pasadas.

"Es una realidad que va a contar mucho en la Conferencia de Pekín", advierte. Se refirió así al advenimiento de una nueva generación, de menos de 30 años, que retorna a sus raíces, renegando de occidente y volviendo a sus creencias, hace compatible el acatamiento total de la ley coránica con estudios universitarios. Esta situación tendrá su trascendencia en la Conferencia en la que se busca un consenso y donde cada país supone un voto.

Abundando en ello, la Fundación Promoción Social de la Cultura ha comenzado a desarrollar varios proyectos en el entorno del mar Mediterráneo. Aprobados y financiados por el Ministerio de Asuntos Exteriores y la Unión Europea, actualmente desarrolla algunos estudios en el Líbano y en territorios ocupados.

Para mañana lunes, la Universidad de Verano ha organizado una nueva sesión, centrada en esta ocasión bajo el título *Ciencia: nuevos retos del progreso*. Intervendrán el biólogo José María Francás, el rector de la Universidad de Avila, Alfonso Pérez de Laborda, y el vicerrector de Investigación de la UAM, Javier Ordóñez.

El gobernador civil de Segovia, Pedro Luis Piñeiro, que fue compañero del ex-ministro del Interior José Luis Corcuera en Altos Hornos de Vizcaya y primer teniente de alcalde de Sestao (1987-1991) ha criticado duramente al ex-secretario de los socialistas vicaínos, Ricardo García Damborenea, quien esta semana acusaba al presidente del Gobierno, Felipe González, de tener conocimiento de las actividades de los GAL. Piñeiro dijo que Damborenea "es un monstruo".



Pedro Luis Piñeiro fue compañero del ex-ministro Corcuera, con quien aparece en la fotografía.

JUAN MARTIN

"Deseo que González vuelva a ser el candidato del PSOE"

A.M.

Pedro Luis Piñeiro mostró su deseo de que Felipe González repita como cabeza de lista del PSOE a la Presidencia del Gobierno, "ahora más que nunca, pues merece la pena reafirmarse en ser socialista".

"Soy de la opinión —dijo— de reafirmar mi pensamiento e ideología socialista cuando las cosas van mal y Felipe González debiera volver a ser el candidato del PSOE, aunque se cambien ideas, programas, mensajes y personas".

"Habrá compañeros cansados que soliciten el relevo, no por la situación actual, sino porque llevan muchos años, y habrá cambios, pero como un hecho natural, pues no creo que por esta situación tenga que haber una renovación absoluta y total de los órganos de dirección del partido", agregó.

Respecto a la posibilidad de que el PP gane las próximas generales, Piñeiro manifestó que parece que las últimas encuestas dan a los populares como ganadores, "ignoro si en 1996 o cuando acabe la legislatura en 1997, pero yo voy a ser uno de los militantes del PSOE, fuera de mi actual responsabilidad, de que eso no se produzca".

"Habrá que pelear y luchar, en el buen sentido de la palabra, para que esto no suceda —añadió—. Si, al final, los ciudadanos dan mayoría al PP, habrá que aceptarlo y seguir trabajando".

Sin embargo el gobernador criticó al PP porque, a su juicio, "sigue sin presentar un programa concreto, sin descifrar cuestiones importantes para la economía, que es la que mueve los demás parámetros, y basa su estrategia de acoso y derribo al Gobierno por cuestiones ajenas (...) Se trata de derribar a Felipe González porque tienen pánico de que pueda ser el candidato del PSOE; pues, unos y otros, tanto IU como el PP, creen que cayendo Felipe González cae el socialismo y el PSOE".



Felipe González.

EFE

El gobernador dice que González "siempre ha defendido el Estado de derecho"

Piñeiro: "Damborenea es un monstruo que sólo monta numeritos ante las cámaras"

AURELIO MARTIN

A los pocos momentos de finalizar la conferencia de prensa del presidente del Gobierno, Felipe González, donde anunciada acciones legales contra García Damborenea, el gobernador civil, Pedro Luis Piñeiro, trazaba este perfil del ex-secretario de los socialistas de Vizcaya:

"Ese García Damborenea que todos hemos conocido es un monstruo que se creó en Vizcaya y cuando le pones un micrófono o una cámara de televisión siempre monta su numerito, por tanto a mí no me da ninguna credibilidad lo que dice ni las presuntas acusaciones contra dirigentes del PSOE de Euskadi ni contra los responsables del PSOE en Vizcaya".

Para Piñeiro, "cualquier ciudadano que quiera a este país y que no anteponga posiciones políticas de aprovecharse de una situación de esta naturaleza, debe asumir absoluta y totalmente las palabras de Felipe González", donde negó cualquier relación o conocimiento de las actividades de los GAL.

"Hay otras personas —añadió— que pueden aprovecharse para conseguir su fin político último que es cargarse al Gobierno socialista y a la persona concreta de Felipe González, para anticipar una convocatoria de elecciones, que creo que no sería bueno para los intereses generales del país".

"Hay que tener tranquilidad y responsabilidad como para que esta situación se aclare definitivamente, que siga la vía judicial que tenga que seguir y en el país seguir trabajando y el gobierno gobernando", matizó.



JUAN MARTIN

Piñeiro no da credibilidad a las declaraciones de Damborenea.

Sobre la credibilidad que había que dar a las palabras de García Damborenea, Piñeiro opinó "lo mismo que cualquier ciudadano de bien, pues tenemos la palabra de un presunto implicado en la organización de los GAL con-

tra la del presidente del Gobierno, que ha defendido siempre la legitimidad del Estado de derecho".

"Los ciudadanos no creen que el presidente del Gobierno y cargos supuestamente implicados por García Dambore-

nea estén relacionados con el secuestro de Segundo Marey y con la organización o el mantenimiento de los GAL, pues sería una aberración que eso se crea así", subrayó Piñeiro.

Sentido común

El gobernador civil de Segovia está convencido de que "hay personas que quieren implicar al presidente del Gobierno y a una serie de responsables políticos socialistas [con los GAL], lo que está haciendo un grave daño al PSOE y a la credibilidad del Gobierno, pero creo que el sentido común y la responsabilidad de los ciudadanos prevalecerá sobre las supuestas acusaciones que hace Ricardo García Damborenea".

Piñeiro hizo un llamamiento "a quienes hablan sin conocimiento de causa" de los hechos que se produjeron en Euskadi y en España en esos años y criticó a los participantes de una tertulia radiofónica quienes, incluso, habían llegado a afirmar que Damborenea era ginecólogo.

Preguntado sobre la situación de la lucha contra el terrorismo, el gobernador afirmó que "es acertada la estrategia del Gobierno y de los partidos tanto en el Parlamento español como la Mesa de Ajuria Enea, que son los caminos correctos para acabar con el terrorismo en el País Vasco".

En opinión de Pedro Luis Piñeiro, "los ciudadanos están recuperando la calle y haciendo frente a los grupos violentos, por lo que, al final, se impondrá el sentido común, el rigor y la ciudadanía de bien hacia estos grupos minúsculos que siguen haciendo gran daño".

EMPRESA NACIONAL DEDICADA A LA
FABRICACION Y VENTA DE NAVES

— Precisa para SEGOVIA —

REPRESENTANTE

COMPATIBLE CON OTRAS ACTIVIDADES

Teléfono: (983) 29 32 11

XXVI SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

Domingo Losada elaboró un programa dominado por piezas profanas del siglo XVIII

El concierto de órgano, con música efectista, festiva y espectacular

En el concierto de órgano de la XXVI Semana de Música de Cámara de Segovia, Domingo Losada, organista, ha aportado música festiva, espectacular y efectista. El programa, dominado por la música profana española del siglo XVIII, estuvo lleno de monumentalidad.

MANUEL S. SANZ

Domingo Losada, organista encargado por la XXVI Semana de Música de Cámara de Segovia para el concierto del viernes en la Catedral, intencionalmente quiso evitar la música religiosa y planteó un programa festivo y alegre. Porque, según manifestó Losada, la música de órgano no tiene que aburrir. Y efectivamente que no aburrió.

La música festiva y casi popular predominó en casi todas las piezas. En este sentido, destacó por ejemplo *Sonata de V tono* de J. Laseca haciendo que el órgano evocara una caja de música o casi un organillo con una melodía pegadiza que se podía seguir.

Festiva y teatral fue la *Sonata marcial* de N. Ledesma. Que era marcial saltaba en los primeros compases y que evocaba a música zarzuelera era cuestión de prestarla atención.

Pero quizá el rasgo más preponderante del concierto fuera la espectacularidad.

Domingo Losada no sabe sólo de música, también sabe de personas y piensa que la música de órgano no es sólo para musicólogos y organistas, piensa que esta música entusiasma al público.

Claro que sí; música como la que interpretó en la Catedral hace que la gente vibre porque él eligió obras con espectacularidad.

El comienzo del concierto con el *Preludio y Fuga sobre el "Pange Lingua"* de J. Lidón ya puso grandiosidad en el aire. Pero la pieza siguiente, *Tiento partido de mano izquierda* de J. Arce estuvo soberano, contundente.

En este deseo de impactar sonaron muchas piezas más:



Las piezas jugaban con el espacio tanto físico como sonoro y tímbrico.

FERNANDO PEÑALOSA

Batalla de J. Torres y Vergara, y *Tiento de mano derecha de batalla, VIII tono* de J. Cabanilles. Y, naturalmente, tenía que ser impresionable la última pieza del concierto, *Sonata de clarines* de Casanoves.

Síntesis

Quizá la obra que podía sintetizar todos los aspectos del concierto pudiera ser *Tocata de V tono* de V. Rodríguez Monllor. Esta pieza fue una delicia por lo festivo y lo popular; sonaba una especie de pasacalles de ronda, casi podría entroncar con música tradicional popular, aunque no le faltaron alternancias eclesiales.

Por otra parte, esta *Tocata* sonaba espectacular. Y en tercer lugar tenía ese efecto de eco entre el interior y el exterior del coro de la Catedral.

Y es que el tercer aspecto

dominante del concierto fue el efectismo. En gran parte de las piezas se estuvo jugando con ese sonar las trompetas del interior y del exterior de la nave central. Fue un juego que se realizaba bien en alternancia, formando un eco o un diálogo entre las trompeterías bien en contrapunto.

Juego espacial

En este sentido, todas las piezas escritas para la mano izquierda se diría que fueron teatrales y efectistas. Fueron piezas que jugaban con el espacio no sólo en el sentido físico sino en el sonoro, en el tímbrico. El espacio se palpaba con el eco, con el juego de fuera/dentro con la lejanía/proximidad.

Por otra parte, Domingo Losada declaraba que la música de órgano se caracterizaba por su grandeza, por su variedad de timbres y por la monumentalidad

de las obras.

Aunque naturalmente, Losada aplicaba el término de monumentalidad a la estructura de las obras para órgano, hay que decir que lo monumental, en el sentido externo resultaba evidente. Monumentalidad, ésa sería la palabra que podría definir el concierto del viernes en su conjunto.

Las obras sonaban plenas, pero no sólo la última, *Sonata de Clarines*, en la que el "tutti" fue a tope; la grandiosidad estuvo en todas las obras. Se puede decir que apenas se oyeron un par de compases delicados, elegíacos o bucólicos.

Finalmente, Losada encontró que el órgano del Evangelio de la Catedral de Segovia es agradable. A la pregunta de qué sensaciones le había transmitido este órgano manifestó que es sobrecogedor.

Concierto final

M. S. S.

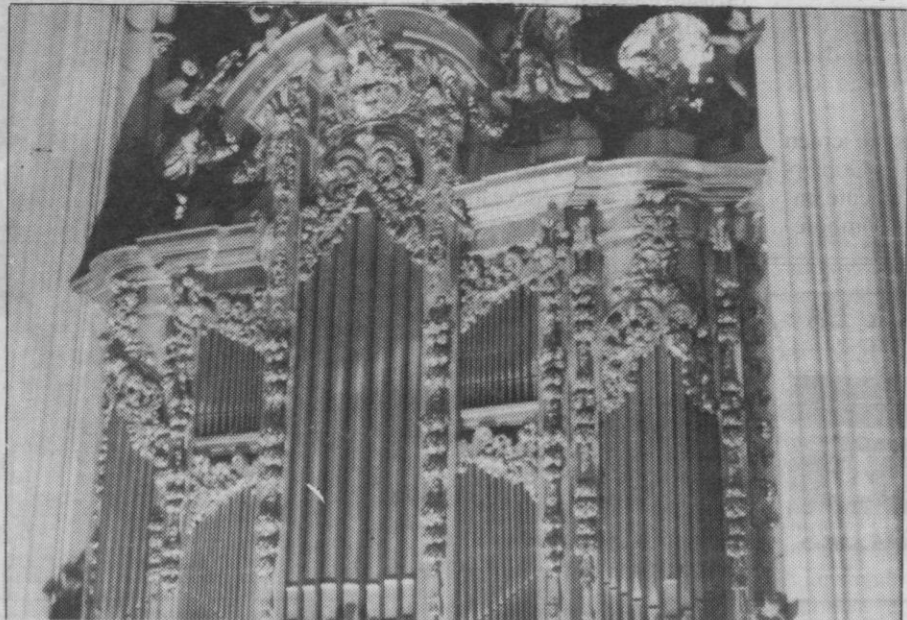
La Orquesta de Cámara "Joaquín Rodrigo" será la encargada de cerrar la Semana de Música de Cámara de Segovia. El concierto tendrá lugar a las 11 de la noche en el Patio de Armas del Alcázar.

Al concierto de hoy se le puede aplicar lo que en las notas al programa escribe Carlos Gómez Amat acerca de Haendel: "la música instrumental no tuvo por objeto único recrear el oído, sino también expresar sentimientos, traducir estados de ánimo y pintar pasiones". Tanto la obra de Haendel como las de Montsalvatge, Toldrá y Tchaikowsky programadas para esta noche reúnen esa característica, la de la expresión.

En cuanto al Concierto nº 6, dice Carlos Gómez Amat que "ha sido señalado por un cierto patetismo en la iniciación..." De Xavier Montsalvatge, Gómez Amat escribe que "el músico se ha movido entre dos planos, ambos magistrales: uno más severo, más profundo si se quiere, y otro ligero y cordial (...). El Concertino 1+13, para violín y cuerda es obra llena de atractivo, en la que no falta el virtuosismo, y se inclina más bien hacia la segunda de las citadas vertientes".

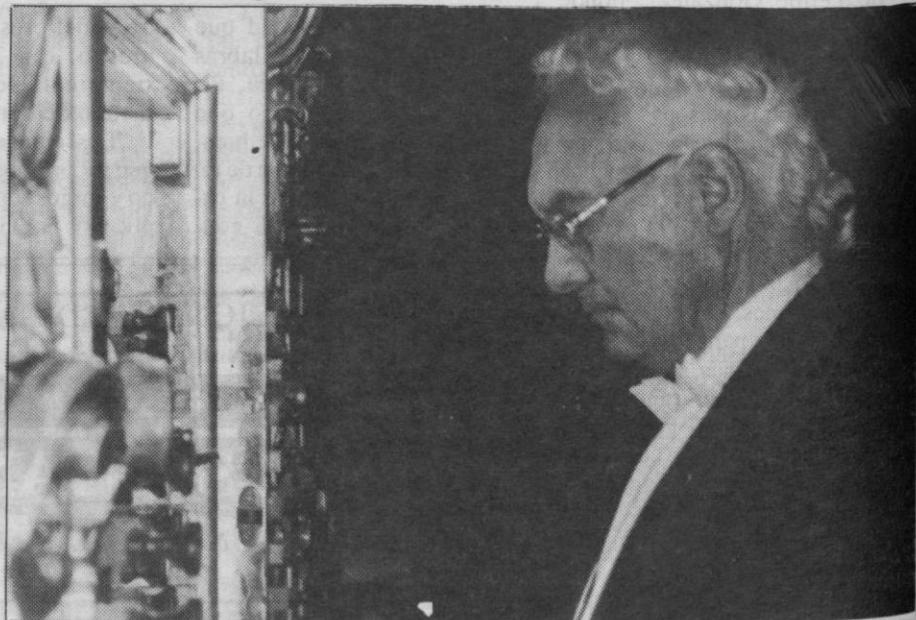
Vistas al mar de Eduardo Toldrá presenta tres tiempos con evocadores títulos. El primero, Costa Brava que "parte de una visión del mar soleado y brillante. El segundo Nocturno, es el perfume de la brisas en la noche, y el suave brillo de la luna. El tercero Velas y reflejos, es un elegante cuadro mediterráneo, lleno de luminosidad".

De la Serenata para orquesta de cuerda en Do mayor, Op. 48 de Tchaikowsky, Gómez Amat dice que "se encuentra la Serenata entre las obras más populares del autor, a través, sobre todo, de una de sus páginas, el afortunado vals...".



El sobrecogedor órgano de la Catedral en su monumentalidad

F. PEÑALOSA



Domingo Losada eligió un programa alegre y efectista.

PEÑALOSA



Sofía Collazo.

"Segovia recibe bien al turista"

F.M.

Sofía Collazo, técnico del Patronato Provincial de Turismo y organizadora de las visitas guiadas, afirma que lo que se pretende demostrar es que "Segovia recibe bien al turista".

La campaña 1995 presenta novedades: "llevábamos tres años realizando estas visitas en Semana Santa y este es el primer año que se hace en verano, porque en esta época del año la gente está siempre más dispersa". Las rutas turísticas también contemplan la visita a determinados pueblos de la provincia: junto a Sepúlveda se han incluido Pedraza y Ayllón, localidades en las que se realizarán tres salidas al día. En Sepúlveda a las once y cuarto de la mañana, una de la tarde y seis de la tarde; en Pedraza a las doce menos cuarto, a la una menos cuarto y a las cinco de la tarde; y en Ayllón el horario está por confirmar. No sólo se recorrerá el pueblo, sino también las iglesias y puntos de interés turístico.

"Como novedades en la capital están los guías en el Parral y en el Palacio Episcopal", afirma Sofía Collazo.

No sólo para turistas

Al servicio de información gratuita se añade el descuento de 150 pesetas en la visita al Museo Episcopal si se va acompañado del guía y de 100 pesetas al Alcázar. Los resultados obtenidos hasta el momento son positivos, según la guía Mónica García de Frutos: "normalmente los grupos acaban contentísimos porque al principio están desorientados, pero hacen este paseo gratuito y quedan muy satisfechos. Mi experiencia es que se sorprenden con la ciudad".

Tanto guía como organizadora coinciden en que las visitas no son sólo para turistas, sino que los segovianos se pueden beneficiar de ellas.

La experiencia se extiende por primera vez al verano después del éxito en Semana Santa

El Patronato de Turismo organiza visitas guiadas gratuitas por la ciudad

El Patronato Provincial de Turismo ofrece un servicio gratuito de visitas guiadas a zonas turísticas de Segovia. La campaña comenzó el 1 de julio para las iglesias y el 5 para los recorridos y durará hasta el 30 de septiembre.

FATIMA MARTIN

Todos los días, a las diez de la mañana, a las doce del mediodía y a las cinco de la tarde, un guía oficial cualificado parte de la Oficina de Turismo de Santa Columba y dirige al grupo de turistas (de número variable) hasta el Alcázar.

El servicio de información en las iglesias se realiza gracias a un convenio entre Junta de Castilla y León, Obispado y Patronato y el de visitas guiadas es posible merced al acuerdo alcanzado entre Junta, Ayuntamiento y Patronato.

Los templos incluidos en el circuito son San Miguel, la Santísima Trinidad, San Martín, San Millán, San Esteban y San Antonio el Real.

Las horas de visita son de once de la mañana a una y media de la tarde, y de cinco a siete, de martes a sábado. El Parral abre los mismos días de diez y media de la mañana a la una de la tarde y también de cinco a siete. El horario de la Catedral es de once de la mañana a dos, salvo los domingos por la tarde. Todas disponen de un guía excepto la Catedral, que cuenta con cuatro.

El servicio de guía consiste en un recorrido andando por la ciudad antigua y amurallada de Segovia que comienza en la Plaza



La visita parte de la Plaza del Azoguejo

RICARDO DE CACERES

del Azoguejo y culmina en el Alcázar.

Puntos obligados de visita como Acueducto, Casa de los Picos, Plaza de San Martín, Catedral o Alcázar son mostrados junto a monumentos no tan conocidos pero igualmente ineludibles como los de juderías, canongías, Museo Episcopal o los ejemplos de casas blasonadas de la ciudad.

Por las murallas

El grupo parte del Azoguejo y continúa Calle Real arriba a lo largo de las murallas que rodean Segovia. Se para en Duque y en la Bajada de la Canaleja, donde

se encontraba la puerta más importante de Segovia, la que dividía la muralla en dos: la Puerta de San Martín.

Posteriormente se pasa por la Casa de los Picos; la casa del pintor Torreagero y su patio de columnas retorcidas; la antigua casa-palacio de los condes de Alpuente; el que fue el mercado de la Alhóndiga; la Plaza de San Martín y sus casas blasonadas, esgrafiadas y laneras; la actual Biblioteca; la Plaza del Corpus y finalmente la Plaza Mayor.

Todo el recorrido está salpicado de datos históricos, leyendas

y curiosidades que se esconden detrás de cada piedra.

Una vez en la plaza Mayor, referencia obligada a la proclamación como reina de Castilla de Isabel "La Católica" por los segovianos en San Miguel y la vista de "la dama de las catedrales" con su angelito de hierro que hace las veces de hombre del tiempo. Prosigue la guía con una breve vuelta por la Catedral y culmina en el Alcázar.

De camino hacia la fortaleza, no pueden obviarse la casa de Antonio Machado y el monumento a San Juan de la Cruz. La Plaza de San Esteban es otra de las paradas, donde se pueden apreciar la impresionante torre románica de San Esteban, "la reina de las torres bizantinas", y el Palacio Episcopal, incluido su museo.

De San Esteban, el grupo se encamina a lo largo de la Claustro o antiguo barrio de canónigos, hacia el Alcázar, punto álgido de Segovia y enclave estratégico donde iba a parar el Acueducto.

Paraje misterioso

Según explicaciones de Mónica García de Frutos, la guía oficial, todo el paisaje que se observa desde los jardines del Alcázar es, al parecer, un lugar encantado: San Marcos y su iglesia, los monasterios del Parral, de San Juan de la Cruz y de la Fuencisla, las rocas grajeras de donde se despegó la Marisaltos y la misteriosa iglesia de la Vera Cruz. Dice la leyenda que los templarios, que moraron en la Vera Cruz, construían sus edificios en lugares con un magnetismo especial.

La ocupación hotelera en mayo fue del 31'65%

FM

El grado de ocupación hotelera en Segovia fue del 31'65% durante el pasado mes de mayo, lo que supone que un total de 24.173 personas, 5.378 de los cuales eran extranjeros, pernoctaron una media de 1'45 días, según los datos facilitados por la Dirección General de Turismo.

Durante el mes de mayo acudieron a Segovia 16.509 viajeros, 4.070 de ellos extranjeros, lo cual supone un aumento de un 0'72% respecto a mayo de 1994. Así pues, el número de pernoctaciones en Segovia ha disminuido un siete por ciento con relación al año pasado.

En los datos provinciales, respecto al mismo período de 1994, hubo un aumento en el número de viajeros -que experimentó un aumento del 0'72%- pero no en el de pernoctaciones -7% menos que en mayo del año pasado-.

Sufre así el descenso más acusado junto con Valladolid -sólo detrás de Avila- con un bajón del 21% en el número de pernocta-

ciones frente a 1994.

Experimenta un importante crecimiento el turismo rural, sector que en un mes ha incrementado en diez sus establecimientos y en más de 100 sus plazas. En concreto, en toda la región hay 26 casas rurales de alojamiento compartido, 26 casas de alquiler, seis posadas y ocho centros de turismo rural que suman en total 564 plazas. Segovia cuenta con 112 establecimientos (alojamientos hoteleros) sumando un total de 3632 plazas, con lo que se sitúa en quinto lugar en comparación con el resto de comunidades.

Encuesta

La Dirección General de Turismo ha publicado los resultados de una encuesta sobre campaña publicitaria turística y en ella se recoge que el 67% de los entrevistados consideran la oferta turística en Castilla como atractiva o muy atractiva.

El 30% se ha mostrado dispuesto a visitar la región en



RICARDO DE CACERES

A lo largo del recorrido el grupo va buscando la sombra

los próximos meses.

Jóvenes, personas de clase media-alta, con estudios medios y universitarios y residentes en grandes localidades son los ciu-

dadanos más predispuestos a visitar la región. El teléfono de Información de Turismo Rural en Castilla y León es: (902) 202030.

El profesor del I Curso de Técnica Pianística se queja de la escasa ayuda institucional

ANA SAN ROMUALDO

El profesor de piano Ubaldo Díaz-Acosta, que imparte en estos días el I Curso de Interpretación y Técnica Pianística de Segovia, denuncia el escaso apoyo que esta iniciativa ha recibido por parte de las instituciones segovianas.

Díaz-Acosta, profesor en la "Manhattan School of Music" y en el "Hunter College" de Nueva York, señala que "nunca había sufrido un desinterés semejante por parte de las instituciones en todos los cursos que he dado hasta ahora. El Conservatorio de Segovia se ha desentendido totalmente del tema; ni siquiera ha permitido a los cursillistas utilizar sus instalaciones para estudiar después de las clases".

El profesor de origen cubano-español ha tenido que costear incluso el traslado del piano que está utilizando para sus clases, cedido por la Sociedad Filarmónica, utilizando las cantidades que han pagado los inscritos en el Curso.

No obstante, Ubaldo Díaz-Acosta también tiene palabras de agradecimiento para las personas e instancias institucionales que han hecho posible la celebración del seminario.

"Esta iniciativa no habría salido adelante sin el esfuerzo de José Ángel Gómez de Caso, sin Mariví Rojo, del Centro de Estudios Musicales, sin la ayuda de Caja Segovia, que nos ha cedido el Torreón de Lozoya y sin el interés de todos los alumnos", explica el pianista.

Díaz-Acosta cree que en nuestro país no hay, en general, un interés real por ayudar a los jóvenes talentos que comienzan a destacar en el mundillo artístico. "En EE.UU., cuando un músico despunta, todo son facilidades y ayudas, económicamente y a otros niveles. En España, estos apoyos no existen; es como si nos empeñásemos en que no saliesen nuevos valores".

A pesar de todos los problemas, Díaz-Acosta dice sentirse "mucho más español que estadounidense" y se muestra encan-

tado de poder estar en Segovia "una ciudad que me gusta y me interesa mucho, como toda Castilla".

Paralelamente a las clases, los cursillistas más aventajados ofrecerán a partir de mañana, lunes, una serie de conciertos, con entrada libre para el público, en el Torreón de Lozoya y a partir de las 20,00 horas. Los participantes en el curso proceden de diversos conservatorios de toda España; también asisten a él varios alumnos del propio profesor Díaz-Acosta, que estudian en Nueva York.

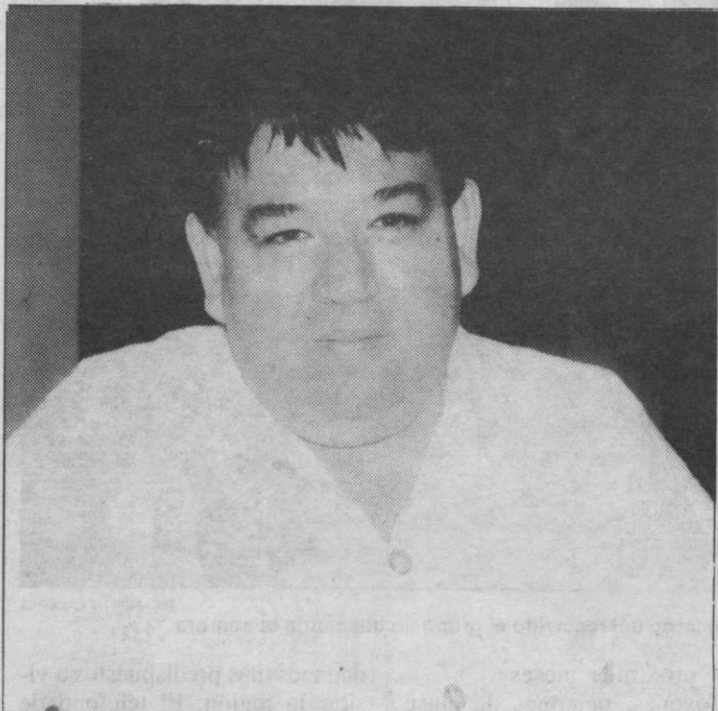
Conciertos

El primer concierto estará a cargo del alicantino Alejandro Picó Leonís, un joven talento de tan sólo 19 años, que ya ha ofrecido recitales en distintos puntos de España y el extranjero. El programa estará compuesto por obras de Chopin, Beethoven, Haendel y Antonio Soler.

Para el martes, está programada la actuación de Elena Díaz-Acosta, que ha cantado en distintos festivales de carácter internacional. Actualmente interpreta en Nueva York el papel de Gran Sacerdotisa, de la ópera Aida.

El miércoles y el jueves se celebrarán dos conciertos colectivos, con participación de varios pianistas. El miércoles, actuarán Nuria Landa Goñi, Pedro Muñoz Muelas, Raquel Cobo Sánchez y Salvador López Belmonte. El jueves intervendrán Diego Lindes Aguilar, Thierry Delacour, Pablo Antonio Jiménez García, José Miguel Martínez Carroble y David Valdeuza Hidalgo.

El profesor Ubaldo Díaz-Acosta, nacido en Cuba, aunque de padres españoles, inició su formación musical en La Habana. Posteriormente se trasladó a Barcelona, donde estudió con profesionales del prestigio de María Canals, Rosa Sabater o Alicia de Larrocha. Completó su formación artística en Nueva York, en la "Manhattan School of Music".



RICARDO DE GACERES

Ubaldo Díaz-Acosta imparte clases actualmente en Nueva York.



La lista de espera, a pesar de la huelga, descenderá este año, según las previsiones del INSALUD.

La intervención de Abril Martorell partió de Segovia

La "lista azul" se aplica en los hospitales desde el mes de junio

La "lista azul" o lista de espera para los enfermos afectados por la huelga de médicos en los hospitales del Insalud funciona en Segovia desde el mes de junio. El impulso de esta estrategia y el programa anual para desviar pacientes a otros centros fuera del sistema sanitario estatal permiten al director provincial de Sanidad asegurar que en diciembre se habrán olvidado las consecuencias de la protesta y reducido el retraso en la atención de usuarios.

P. B.

La Dirección Provincial del Insalud en Segovia no ha esperado al acuerdo establecido por la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos y el Insalud (del que informamos en la página 14 "Nacional") para impulsar la "lista azul".

La estrategia diseñada para priorizar a la atención a los pacientes afectados por la huelga de médicos que dificultó el funcionamiento del Complejo hospitalario durante casi 50 días, se puso en marcha antes de alcanzar la tregua entre las dos partes enfrentadas, es decir a mediados del mes de junio. Según el director provincial del Insalud, Carlos Laffón Roca "la medida ya no nos influye a nosotros porque ya está hecha".

A través de este plan se ha ofrecido a los usuarios que fueron citados para ser intervenidos quirúrgicamente durante el periodo de protesta y que por ésta no pudieron ser operados, su atención inmediata en la clínica madrileña de "La Concepción".

La oferta totalmente gratuita y que asegura el traslado de un acompañante, fue aceptada por quince personas, es decir el cincuenta por ciento de las personas a las que in-



JUAN MARTIN

Carlos Laffón Roca

cluía. Sin embargo, el número de operaciones que fueron pospuestas ascendió a 300, esto es, el funcionamiento normal se redujo en el mes de mayo al 49 por ciento, y al 53 por ciento en junio. Las intervenciones que han quedado pendientes serán atendidas desde el programa ejecutado por la Dirección Provincial para derivar pacientes a otras clínicas fuera de Segovia, tanto de la red Insalud como fuera de ella.

El número de personas pendientes de recibir los servicios sanitarios es muy elevado pero con este plan, según estima Carlos Laffón Roca, se logrará reducir entre 400 y 600 casos.

Perspectivas optimistas

"En diciembre de 1995 la lista de espera, a pesar de la protesta de médicos, será inferior a la del año anterior y los efectos de la huelga se habrán olvidado", asegura el titular provincial de Sanidad. Para la consecución de este objetivo Carlos Laffón Roca, cuenta también con el compromiso de los facultativos para incrementar sus esfuerzos en el último trimestre del año.

La "lista azul" permite un trato prioritario para los usuarios que durante el conflicto presentaron una queja relacionada con los efectos de la huelga en el servicio de atención al paciente o en la Dirección Provincial del Insalud. En Segovia se cursaron un promedio de dos quejas por jornada. Estas ya han sido revisadas y canalizadas fuera del listado normal para que tengan una respuesta rápida, según Laffón Roca, a la par que indica que la posibilidad todavía está abierta.

Los representantes del CESM, coinciden con la Dirección Provincial y la gerencia del Complejo hospitalario en resaltar que la normalidad está recuperada en los centros segovianos. Asimismo, desmienten que existan grandes atrasos o que la coincidencia con el periodo vacacional y el inicio de la tregua de negociaciones haya producido consecuencias anómalas.

Mediador

La intervención de un mediador para superar el bloqueo en que a finales de junio se encontraban las negociaciones entre la CESM y el Insalud partió de los médicos de Segovia. Los representantes provinciales de la CESM llevaron a la federación de hospitales del sindicato la propuesta de que Fernando Abril Martorell tomará las riendas del conflicto, y aunque en la primera ocasión su alternativa fue rechazada, pocos días después se aceptó y llevó a cabo. A la vista de los resultados, Eduardo Sierra como representante de la CESM se muestra satisfecho con la iniciativa. "El sindicato estuvo muy acertado en la propuesta de un mediador —afirma Sierra— porque ha encauzado las negociaciones y las ha otorgado mayor discreción".



VILLA DE CUELLAR

La entidad propietaria del monumento, el Ayuntamiento, aprobó las bases

Convocado un concurso de ideas para continuar la restauración de San Francisco

Por primera vez en la historia local el proyecto de restauración de un monumento histórico artístico o de realización de una obra pública será concedido al ganador de un concurso de ideas convocado por la entidad propietaria, en este caso el Ayuntamiento. En la última sesión celebrada por la Comisión de Gobierno fueron aprobadas las bases del concurso para adjudicar al autor de la mejor propuesta el proyecto de la segunda fase de restauración de la iglesia de San Francisco cuyo presupuesto asciende a 21 millones de pesetas.

S. GUIJARRO

En las bases de la convocatoria se establece que el objeto del concurso es seleccionar de entre los trabajos presentados el que a juicio del jurado logre definir la mejor idea de acondicionamiento global de la iglesia.

Además de la propuesta general de la obra deberá indicarse la solución concreta, formal y constructiva, elegida para esta segunda fase de la restauración tomando como base las obras ya realizadas por la Escuela Taller Municipal en los últimos años.

El proyecto ganador será puesto en práctica en un edificio singular adquirido por el Ayuntamiento el año 1988, las ruinas de lo que fue iglesia del convento de San Francisco. Esta fundación desapareció a mediados del siglo pasado y a sus distintas partes (soto, convento, iglesia y huerta) fueron adquiridas por particulares.

La fundación franciscana databa del siglo XIII y llegó a su máximo esplendor en los siglos XVI y XVII al quedar bajo el patronazgo de la casa ducal de Alburquerque. En la iglesia los duques establecieron su mausoleo familiar. Con el paso de los años, los edificios quedaron arruinados y las

riquezas artísticas expoliadas y vendidas.

Parte del convento quedó convertido en fábrica de achicoria; así sigue en la actualidad, y parte en huerta. La iglesia fue utilizada como fábrica de harinas y prácticamente abandonada en los años setenta.

Al pasar a ser propiedad del Ayuntamiento se inició la tarea de recuperar tan singular edificio situado en un punto estratégico para la vida social de la población.

Desde 1989 la Escuela Taller Municipal ha realizado importantes obras de limpieza, consolidación y restauración bajo la dirección de los arquitectos Fernando Nieto (exdirector de la escuela taller) y Alberto García Gil.

Segunda fase

La segunda fase de la restauración, cuyo proyecto será encargado al ganador del concurso de ideas convocado por el Ayuntamiento, permitirá seguir recuperando este edificio monumental y realizar los solados de toda la iglesia, como obra más importante. En la actualidad la Escuela Taller Municipal está ejecutando la primera fase de la restauración cuya obra fundamental es la construcción de las



Nidos de cigüeñas en la espadaña de San Francisco.

S.G.

cubiertas de las capillas laterales. El destino final de tan singular edificio puede ser el gran centro cultural público que Cuéllar necesita.

El concurso convocado por el Ayuntamiento tiene carácter nacional y podrán presentar sus trabajos arquitectos de forma individual o en equipos. El plazo de presentación de los trabajos finalizará el día 15 de septiembre y el fallo del jurado será dado a conocer antes del día 30 del citado mes.

El jurado calificador del concurso está constituido por el alcalde de la villa, que actuará como presidente, y siete vocales: los concejales de Urbanismo, Cultura y Patrimonio, la directora y aparejador de la Escuela Taller Municipal, un representante del INEM, y el

arquitecto del Servicio Territorial de Cultura de Segovia. Actuará como secretario el titular del Ayuntamiento.

Presupuesto

Las obras de esta segunda fase tienen un presupuesto de 21 millones de pesetas de los cuales algo más de ocho están destinados a materiales y el resto a mano de obra.

Los criterios de valoración para elegir la propuesta ganadora están basados en tres puntos fundamentales: que suponga una significación de los valores arquitectónicos del edificio, que sepan optimizar la relación entre la intervención prevista y el presupuesto asignado, y que contemple un uso acorde y sugerente con la entidad del edificio y las necesidades de Cuéllar.

La banda de música ofrecerá dos conciertos esta semana

S.G.

La banda de la asociación cultural "Amigos de la Música" ofrecerá a lo largo de la semana dos conciertos en lugares públicos a los que han sido invitados todos los vecinos.

Mañana lunes día 24 actuará en el templete de la música de los paseos de San Francisco, a partir de las 9,30 de la noche. El sábado 29 la banda ofrecerá su concierto en la residencia de ancianos "El Alamillo" iniciando su actuación a las 20 horas.

En la primera actuación la banda de la asociación "Amigos de la Música" ofrecerá un concierto con un programa variado de ritmos y melodías. El concierto en la residencia "El Alamillo" estará dedicado totalmente al pasado. Ambas actuaciones están patrocinadas por el Ayuntamiento.

Designados los concejales delegados

S.G.

En la sesión extraordinaria de pleno en la que fue aprobado el presupuesto general del Ayuntamiento para 1995 por valor de 675 millones de pesetas y también una subvención de 50 millones para construir un nuevo matadero, fue dado a conocer un decreto de la Alcaldía por el cual se efectuaba el nombramiento de los concejales delegados en cada una de las siete concejalías que forman el actual gobierno municipal.

Julían González (PSOE), es el concejal delegado de Urbanismo; Belinda Gorreira (PSOE), será la responsable de dos concejalías, Hacienda y Bienestar Social, Personal y Servicios; Eloy García (PSOE), Concejalía de Cultura, Juventud y Deportes; Antonio Sanz (Agrupación Independiente de los Pueblos), Concejalía de los Pueblos; Francisco Salamanca (Plataforma de los Independientes de España) concejal delegado de Medio Ambiente; y Guillermo Calonge (IU), responsable de la Concejalía de Patrimonio.

EDICTO

DON JESUS MARINA REIG, Magistrado-Juez accidental del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº TRES de Segovia y su partido.

HACE SABER: Que en este Juzgado de mi cargo y con el número 177/95 se sigue expediente de dominio a instancia de D. Leopoldo Moreno Porras Isala, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca rústica:

"Rústica. Parcela de terrano, en el término de Segovia, al sitio conocido por Lomillo de Perogordo, por entrada por un camino carretero que arranca de la carretera de Segovia a Villacastín, de una cabida de 89 áreas y 36 centiáreas. Linda: Norte y Este, tierra de donde esta se segrega, propiedad de los Sres. Velarde y carretera de Segovia a Villacastín; y Sur y Oeste, resto también de la misma finca que se reservan dichos señores Velarde. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia número uno, al tomo 2.325, libro 101, folio 161, finca registral 5.319".

Por providencia de esta misma fecha se ha admitido a trámite el expediente y mediante el presente se cita y convoca a los herederos o causahabientes desconocidos de D. José María y D. Luis Ceferino Gil Pérez Villamil, —en cuanto titulares registrales de la finca y a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, con el fin de que dentro de los diez días siguientes a la publicación de este edicto puedan comparecer ante este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga.

Dada en Segovia a dieciocho de julio de mil novecientos noventa y cinco.
EL MAGISTRADO JUEZ ACCTAL. EL SECRETARIO ACCTAL.



COMMERCIAL UNION

Seguros

COMPANÍA MULTINACIONAL DE SEGUROS

en España desde 1881 y con unos recursos propios no comprometidos de 650.000 millones de pts. desea seleccionar para sus oficinas en SEGOVIA a los mejores

JEFES COMERCIALES Y COMERCIALES

Con o sin experiencia para la distribución de una amplia gama de productos de Vida y Generales.

SE OFRECE:

Formación continuada. Productos competitivos.
Interesante retribución.

Si Ud. desea un futuro profesional en una Compañía en expansión, póngase en contacto con nosotros el próximo Lunes y Martes de 9,30 a 18,30 horas.
Llamando al teléfono 900 10 16 20. Atención Sr. Angel GARCIA.

INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas
haciendo publicidad en

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

SAN ILDEFONSO

La asociación "Canónigos" organiza una nueva edición del tradicional cine de verano

J.C.M.R.

El filme "Las aventuras de Bastian", del director Peter MacDonald, dio inicio el pasado viernes a una nueva edición del Cine de Verano de La Granja, que tradicionalmente organiza la asociación "Canónigos".

En el marco del Patio de Cochinos del Palacio Real, la decimoquinta edición del Cine de Verano reúne en esta ocasión veintitrés películas de la más reciente filmografía. Filmes de nacionalidad estadounidense como "Acoso", "Niño rico", "Junior", "Nell", o "Entrevista con el vampiro", son ejemplos significativos del contenido de una muestra que en esta ocasión ten-

drá lugar hasta el 15 de agosto. Entre las proyecciones se incluye la española "Días contados", del director Imanol Uribe y "De amor y de sombra", en la que interviene Antonio Banderas.

Curso de piragüismo

Junto al cine de verano, una nueva actividad repite en San Ildefonso otro año. Se trata de los cursos de piragüismo que la Federación de Castilla y León junto al Ayuntamiento de la villa vuelven a organizar en el embalse del Pontón.

El año pasado esta actividad tuvo una considerable aceptación entre los jóvenes de Segovia y La Granja.

CANTIMPALOS

Desbordante la afluencia de gente en la Fiesta de la Juventud

LOURDES MATARRANZ

Un año más hemos celebrado la tradicional Fiesta de la Juventud, famosa por sus verbenas al aire libre, con las actuaciones de grupos musicales.

Comenzó la fiesta con la proclamación de la "maja", título que recayó en la joven Esther Garrido Moreno, mientras que el galardón de "feo" fue concedido a Luis Matarranz.

Este año la afluencia de jóvenes fue desbordante. Jóvenes venidos de distintas localidades que se desplazaron a Cantimpalos para divertirse en las noches y madrugadas del pasado fin de semana.

Hubo un gran ambiente festi-

vo, con muchos puestos, atracciones para los más pequeños, caballitos, etc.

Los grupos musicales animaron mucho, tocando música para todos los gustos y edades. La fiesta se prolongó hasta altas horas de la madrugada, a pesar de que la música terminó. La juventud tenía ganas de divertirse por lo que continuaron con la fiesta por los bares y terrazas bailando.

Ya a esas horas, de madrugada, se tenía hambre, por lo que no faltaron los bocadillos de chorizo, el típico manjar de Cantimpalos.

Y como toque final, la gran chocolatada debajo del puente para todos los asistentes.

OLOMBRADA

La localidad se vuelve más ruidosa y activa

La llegada del verano incrementa el número de vecinos

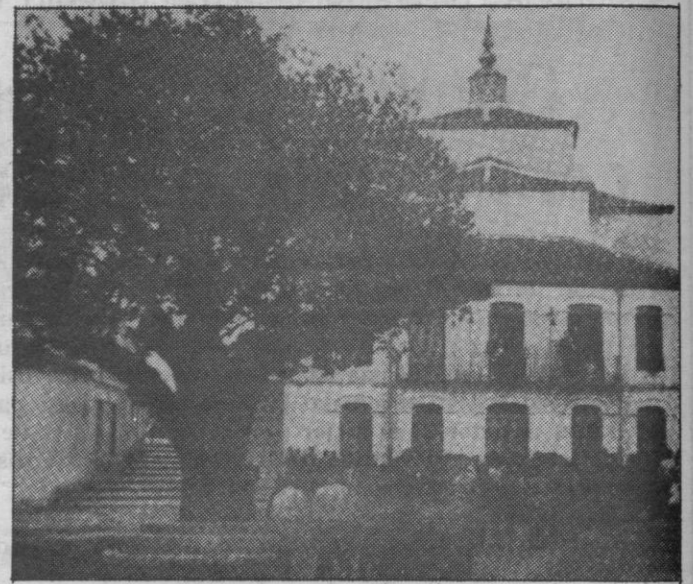
Con el verano, llega la vida activa y ruidosa al pueblo. Las calles se llenan de chavales con sus bicis y motos. Las piscinas, se llenan hasta la bandera, y los bares mantienen sus terrazas abiertas hasta bien entrada la madrugada con sus clientes habituales y algunos nuevos que cada año llegan. Son las vacaciones.

ABEL PECHARROMAN

En la vuelta al pueblo de sus hijos que por imperativos de la vida optaron por marchar a otros lugares, pero las raíces, siguen en su pueblo y aquí les vemos cada año a disfrutar de sus vacaciones.

Se arregló un poco la vieja casa de los padres. Se hicieron otras muchas casas nuevas. El caso es que en estos dos meses, Olombrada, al igual que otros pueblos, cambia del todo su fisonomía. Por sus calles, vemos tantos niños "como antes", lo que ya es más que suficiente para alegrarnos que lleguen las vacaciones.

Los chavales, disfrutan de lo lindo. Sus bicis y motos, están en continuo movimiento, a veces con el correspondiente peligro. Por cualquier calle, puede aparecer el coche o tractor. Ellos, ignoran en parte esto. Al no haber semáforos ni guardias, a lo que ellos están tan acostumbrados dado su vida en la ciudad, creen que aquí no hay peligro, lo que nadie ignora que es una tremenda equivocación. Por eso, todos los años por estas fechas, y nunca nos cansare-



Una antigua foto de la Plaza Mayor con su famosa olma. A.P.

mos de repetirlo, seguimos diciendo: ¡¡¡Cuidado, chavales!!! No hagáis de estas vacaciones algo irreparable. Sed prudentes.

Cerca de las piscinas, está emplazado el flamante polideportivo. Son muchos los jóvenes y chavales que hacen uso de él. Se arreglaron convenientemente los accesos al mismo y piscinas. Todo está en orden para que todos podamos pasar un verano cómodo en el pueblo que ve aumentada su población considerablemente.

La nueva corporación, también ha puesto gran interés en todo que afecta al bienestar de los vecinos. Se están cuidando y regando los 1.200 árboles que se plantaron el año pasado. Se emplea gente del pueblo en esa tarea. A tal efecto, el Ayuntamiento ha comprado

una cuba y que a decir verdad, nos dice el alcalde, Julio García, que les está ocasionando problemas en su funcionamiento. Todo no va a salir perfecto. Sería demasiado monótono y aburrido. Lo que sí es cierto, que la corporación se ha tomado con interés sus cargos y con eso, muchas de las cosas que puedan surgir, tendrá fácil solución, ya que si querer es poder, y ellos quieren, la mitad de los problemas están resueltos.

No se puede negar, que Olombrada "se mueve", hay vida, y como decía no hace mucho un señor en estas mismas páginas que se vino de Madrid a nuestro vecino pueblo de Vegafría, Olombrada es un pueblo ideal para vivir. No le falta de nada, y tampoco tiene la precipitación y el ruido de la ciudad.



EL ALCALDE SE CASO— Juan Carlos Álvarez Cabrero, quien desde el 28 de mayo es el nuevo alcalde de Coca, contrajo matrimonio, en la mañana de ayer, con Yolanda Marcos Barroso, en la Real Colegiata de San Ildefonso. Los novios eligieron este bello marco como lugar intermedio entre Madrid, ciudad de procedencia de la novia, y Coca, tierra de origen del novio. La joven pareja vivirá a partir de ahora en la Sequera Forestal de Coca, donde el alcalde del PP trabaja como guarda forestal. Desde aquí felicitamos al nuevo matrimonio, al son de la música de la Banda Municipal caucense.—(Foto: Arcadio).



LA SEÑORA

D^a Ana María Herrero Arévalo

Falleció en Segovia

A los 93 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Hijos, José Antonio, Jesús y M^a del Carmen Martín Herrero; hijos políticos, M^a Jesús, M^a Antonia y Antonio; hermana, Patrocinio; nietos, bisnietos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar hoy, día 23, a las 10,30 de la mañana desde la casa doliente Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz hasta el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia. El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana, día 24, a las 12 de la mañana en la iglesia parroquial de San Millán; la misa de privilegio tendrá lugar el día 26, a las 10,30 de la mañana en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

Piden la dimisión del portavoz del PP en el Consistorio salmantino

Salamanca. (Ical).— Los concejales socialistas en el Ayuntamiento de Salamanca han pedido la dimisión del portavoz del PP, Fernando Rodríguez, por presunto tráfico de influencias en la contratación de una empresa de seguros sanitarios para los funcionarios de la Casa Consistorial.

Esta adjudicación fue también duramente criticada por los sindicatos municipales que, a excepción de CCOO, acusaron de favoritismo a Fernando Rodríguez por contratar el seguro médico de los funcionarios con una compañía "a la que están vinculados el padre y el hermano del edil". Hasta ahora, los funcionarios disfrutaban de la cobertura de tres compañías aseguradoras sanitarias —Sanitas, Adeslas y Caja Salud—, entre las que podían elegir; mientras que tras el acuerdo de la comisión de contratación del Ayuntamiento sólo podrán estar asegurados con la compañía Aegon, de escasa experiencia en el sector médico.

Por su parte, el edil "popular" Fernando Rodríguez matizó que su padre "no ha sido, ni es asesor jurídico de Aegon", como decían los sindicatos municipales; y su hermano Manuel Rodríguez posee una correduría de seguros "Multiseguros 89" en Avila, donde trabaja para La Estrella, La Mutua General de Seguros y Aegon, en seguros generales y para Sanitas en asistencia sanitaria. El edil señaló que su hermano no recibe comisión alguna por la adjudicación de esta cobertura sanitaria a la citada empresa. El portavoz del PP anunció que su padre emprenderá acciones legales.

Según un informe elaborado por el CES

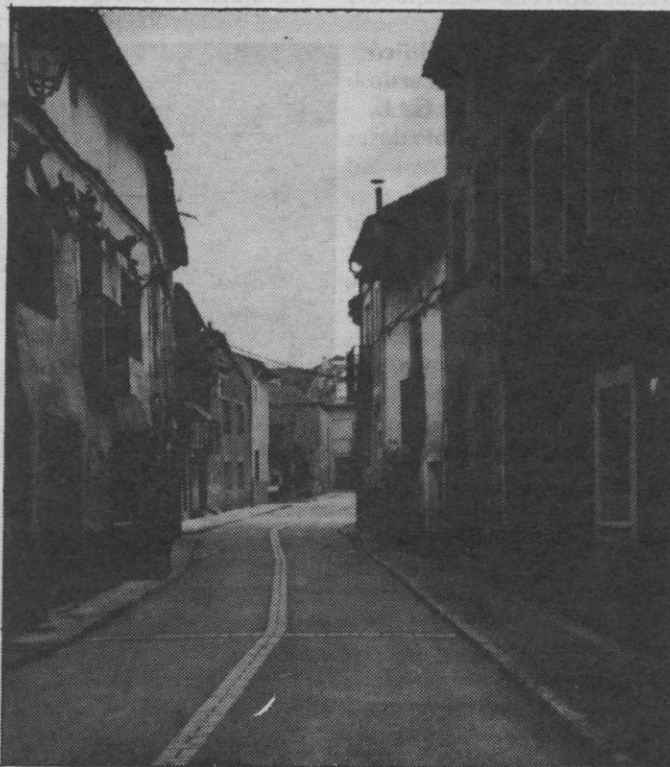
Las deficiencias en carreteras limitan el desarrollo del turismo

Las deficiencias en numerosas carreteras de la región, especialmente las de la red secundaria que transita por áreas geográficas de montaña, y la "escasa frecuencia" de los servicios de transporte público, son algunos de los problemas enunciados en el último informe del Consejo Económico Social de Castilla y León (CES) relativos a las infraestructuras turísticas y el desarrollo de esta actividad en la región.

Valladolid. (Ical).— En dicho documento se denuncian las condiciones de seguridad, confort y la duración de los viajes por la red secundaria regional, vía indispensable para el desplazamiento de los potenciales viajeros hacia las zonas de mayor atractivo turístico de la Comunidad.

Las vías de comunicación en las áreas geográficas de montaña destacan por los frecuentes problemas de viabilidad (nieve y hielo) y por los trazados sinuosos y pendientes, elementos considerados como disuasorios para transitar por ellas. Junto a las carreteras, el CES destaca el "muy limitado" acceso a los servicios de transporte público por su escasa frecuencia, deficiencias que se agravan en lo que se refiere al medio rural.

Es en este medio donde también se manifiestan problemas en los servicios básicos urbanos, sobre todo en cuanto a energía, abastecimiento de agua, saneamiento,



El CES pide la potenciación del turismo rural.

BELEN DE MARCOS

telefonía, servicios postales, residuos sólidos, limpieza urbana, pavimentación de calles, fachadas y edificios adecuados, entre otros aspectos. Por último, dentro del campo de los problemas en las infraestructuras y equipamientos turísticos en Castilla y León, el informe anual destaca la falta de señalización, áreas de aparcamiento, instalaciones turísticas (casetas, merenderos, miradores, etc.), contenedores de basura y de ordenación de rutas y circuitos por los espacios naturales y rurales de interés turístico en la región.

Defectos que se traducen en

la falta de señalización de rutas monumentales, iluminación y horarios de apertura, en el caso de las ciudades.

El CES considera las variantes del turismo "histórico-artístico-monumental" y las del "paisajístico-natural-deportivo", como dos aspectos "de extraordinaria importancia y enorme futuro en la región". Además, el informe hace hincapié en la potenciación de un turismo rural "respetuoso con el medio ambiente", con vistas a paliar en lo posible la despoblación y como actividad alternativa y complementaria a la actividad agraria.

BREVES

Certamen periodístico "Ruta de la Plata".— La Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León ha convocado el V certamen periodístico "Ruta de la Plata", como continuación a los certámenes anteriores organizados por las comunidades autónomas de Extremadura, Andalucía y Asturias, con quienes firmó un Protocolo en 1990 en el que se recoge como objetivo la promoción de esta ruta turística. Una de las acciones destinadas al logro de la potenciación de la ruta como valor cultural y turístico es la convocatoria del certamen periodístico, en las modalidades de prensa escrita, radio y televisión.

Cementerio nuclear en Burgos.— El procurador de Izquierda Unida, Luis García Sanz, ha presentado una pregunta parlamentaria acerca de las medidas que va a adoptar el Ejecutivo regional para impedir la instalación de un cementerio nuclear en la localidad burgalesa de Villandino. La pregunta del procurador de IU se produce tras conocerse que la Empresa Nacional de Residuos (Enresa) ha realizado en la zona proyecciones y estudios para la localización de un emplazamiento para residuos nucleares de alta actividad.

Operación antidroga en Valladolid.— Catorce personas heridas (siete de ellos policías), dos detenidos y 200 gramos de heroína y cocaína aprehendidos fue el resultado de la operación antidroga llevada a cabo por una treintena de agentes en el poblado vallisoletano de La Esperanza. La oposición de los vecinos del barrio hizo que la operación se convirtiera en una violenta refriega. Los hechos ocurrieron en la mañana del viernes, cuando la policía, con autorización judicial, entró y registró la vivienda de José R.G. (alias Josechu) y su mujer, María Luisa S.D., resultando ambos detenidos.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,13	5,55 (1)	7,38	7,51
8,02 (2)(5)	8,16	10,05	6,55 (1)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(3)	14,38	14,51
15,02 (1)	15,16	17,15	14,55 (2)(4)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(6)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. • (2) Diario. • (3) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. • (4) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. • (5) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). • (6) Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (19,30 sólo hasta CUELLAR). Domingos y festivos: 11,00 y 19,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (7,50 sólo desde CUELLAR). Domingos y festivos: 9,00 y 17,00.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 18,00. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 44,30110)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Avenida Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA - AVILA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45, 12,45, 18,30. Sábados: 9,00, 12,45. Lunes: 9,30. Domingos: 18,30. Lunes a viernes: 13,45, 15,30, 19,30. Sábados: 13,45, 15,30. Lunes: 10,30. Domingos: 19,30.

SEGOVIA - BARCELONA - BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). -: Diario: 9,00.

Borrell recuerda que el ex socialista es una "persona comprometida con el PP"

Serra desmiente a Damborenea y afirma que sólo ha hablado con él dos veces

El ex vicepresidente del Gobierno Narcís Serra calificó ayer de "absolutamente falsas" las acusaciones de Ricardo García Damborenea, que le vinculó a la creación de los GAL, y aseguró que en sus doce años en el Gobierno sólo habló dos veces con este ex dirigente socialista vasco.

Barcelona (Efe).— "Con Damborenea sólo he mantenido dos reuniones en los últimos doce años, las dos ligadas a temas de partido, en un comité federal y en un Congreso del PSOE", aseguró Serra en el Palacio de Congresos de Barcelona, donde asistía a la reunión del Consell Nacional del PSC. Las dos conversaciones con Damborenea, añadió Serra, estuvieron provocadas por la oposición del entonces líder de los socialistas vizcaínos al estatuto particular de relaciones del PSC con el PSOE.

Respecto a la posible anticipación de las elecciones legislativas a octubre, Serra consideró "un despropósito y muy malo para la democracia que el calendario electoral fuera dictado por personas que hacen falsas declaraciones ante sus dificultades con la Justicia". Serra negó también cualquier intervención suya ante el Gobierno de Panamá para extraditar a España a uno de los principales implicados en el caso Brokerval. Estas acusaciones dijo Serra, "constituyen una demostración más de la utilización del Gobierno por parte de personas acusadas por la Justicia, que deberían castigar también a los que recurren a estos argumentos para superar sus dificultades legales".

Por su parte, el ministro Josep Borrell recordó que García Damborenea "es una persona

comprometida con el PP" y sus declaraciones obedecen "a la estrategia de extender las implicaciones lo más alto posible como una mancha de aceite para diluir su propia responsabilidad". Borrell se declaró contrario a adelantar las elecciones generales a octubre.

Contradicciones

El secretario de Relaciones Políticas del PSOE, José María Benegas, dijo ayer que las declaraciones de Ricardo García Damborenea en relación con los GAL parten de un hecho falso y negó supuestas contradicciones de representantes socialistas en este asunto. En declaraciones a la SER, Benegas negó que haya contradicción entre sus declaraciones, en las que reconoció haber participado en una reunión con Damborenea y González sobre terrorismo, y la afirmación del presidente del Gobierno de que nunca habló de terrorismo con el ex secretario de los socialistas de Vizcaya. Explicó Benegas que esa reunión no fue de ellos solos, sino de toda la ejecutiva del Partido Socialista de Euskadi tras el asesinato del senador Enrique Casas. Además, recordó que en esa reunión Damborenea planteó a González que "o se armaba al PSOE o había que pasar a la clandestinidad", a lo que el jefe del Ejecutivo respondió que "armas, jamás". "Eso no



Serra califica de "absolutamente falsas" las acusaciones.

está en contradicción con lo que dice Felipe González", reiteró Benegas, quien lamentó que se estén manipulando informaciones y negó que él haya tenido que ver algo con los GAL, por lo que expresó su convencimiento de que no le van a implicar "jamás" en ese asunto.

Señor X

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, se mostró en Valencia "absolutamente convencido" de que Felipe González no es el "señor X" y dijo que "parece claro" que este papel fue desempeñado por García Damborenea, tras las declaraciones del

ex dirigente socialista. Belloch, quien consideró una calumnia las afirmaciones del ex secretario general de los socialistas de Vizcaya, dijo que "no estaría mal" que Damborenea revele las acciones asesinas cometidas bajo sus órdenes, porque "así nos creeríamos más su arrepentimiento".

Por su parte, CiU considera "insuficientes" las explicaciones de Felipe González sobre el caso GAL y cree que no podrá seguir gobernando si no recupera la credibilidad y convence a la opinión pública de que son falsas las acusaciones que pesan contra él, según su portavoz en el Congreso, Joaquim Molins.

El etarra Soares Gamboa se arrepiente y asume acciones no imputadas

Madrid (Efe).— La declaración voluntaria del etarra Juan Manuel Suárez Gamboa ante el juez Garzón terminó a última hora de la noche del viernes y en ella ha pedido acogerse a medidas de reinserción tras arrepentirse y asumir todas las acciones que se le imputan, e incluso otras nuevas, como el atentado frustrado contra el ex-fiscal del Estado, Luis Burón Barba. El atentado se produjo el 8 de mayo de 1986 con el mismo coche que se usó luego contra el magistrado Antonio Hernández Gil, entonces presidente del Consejo General del Poder Judicial, asesinato que también resultó frustrado.

Además de ese atentado, Gamboa ha reconocido atentados como el cometido el 14 de julio en la madrileña plaza de la República Dominicana en el que fueron asesinados doce agentes de la Guardia Civil. Gamboa, que ha sido ingresado, con orden de prisión incondicional, en la cárcel de Soto del Real porque en ella no hay ningún preso de ETA interno —aunque que no ha pedido medidas de protección—, continuará mañana lunes declarando.

El arrepentido, quien hizo en cuanto compareció ante el magistrado una renuncia expresa a la lucha armada pero no a sus ideales, y se arrepintió, pidió que se le aplicaran en la medida de lo posible medidas de reinserción, y apareció en todo momento muy seguro de sí mismo. Gamboa, quien según sus abogados lleva años reflexionando sobre ETA y el Movimiento Nacional de Liberación Vasco, ha concluido que ambos se encuentran en una vía muerta.

Bonino afirma que aún no hay fecha para reanudar las negociaciones con Marruecos

La Coruña (Efe).— La comisaria europea de Pesca, Enma Bonino, dijo ayer en La Coruña que no existe todavía fecha para la reanudación de las conversaciones entre la Unión Europea y Marruecos sobre la explotación del banco sahariano.

Bonino aclaró, en rueda de prensa, que la próxima semana se celebrará una ronda negociadora con Marruecos, aunque desmintió que sea para temas pesqueros, como señalaron algunas fuentes, sino para abordar aspectos relacionados con los intercambios agrícolas incluidos en el acuerdo de cooperación que este país magrebí tiene con la Unión Europea. La comisaria europea de Pesca dijo que no sabe cuándo podrán reanudarse las negociaciones y añadió que "de lo que se trata es de lograr un buen acuerdo para Europa, porque si quisiésemos aceptar la reducción del 50 por ciento de las capturas que Marruecos proponía podríamos firmar el acuerdo en un sólo día".

Enma Bonino manifestó que siguen presionando para conseguir un acuerdo equitativo e incidió en que no quieren un acuerdo cualquiera y calificó de "inaceptable" la reducción de capturas que sigue planteando Marruecos.

La comisaria viajó ayer por la mañana desde París al aeropuerto coruñés de Alvedro, desde donde se dirigió en helicóptero al buque europeo de vigilancia "Northern Horizon", alquilado por la Unión Europea por 600.000 ecus, para vigilar durante cuatro meses la costera del bonito y cuya actividad comprobará personalmente. La campaña de pesca del bonito ha provocado en los últimos años enfrentamientos entre los pescadores españoles, que utilizan métodos artesanales, y los franceses, a los que acusan de esquilmar el caladero por utilizar redes de deriva de más de dos kilómetros y medio de largo.

Enma Bonino dijo que el objetivo de su visita al Golfo de

Vizcaya "no es tanto participar en la inspección, que es algo que se realizará hasta finales de agosto, sino llamar la atención sobre la necesidad del control de esta pesquería".

Camiones bloqueados

Cuatro camiones con productos marroquíes permanecen bloqueados por los pescadores en el puerto de Almería, tras la llegada ayer de otros dos vehículos en el transbordador procedente de Nador (Marruecos).

Los pescadores almerienses son los únicos andaluces que mantienen el bloqueo en protesta por la paralización de las negociaciones pesqueras con Marruecos.

Fuentes de los servicios del puerto han confirmado que los dos últimos camiones llegados a Almería transportan una carga de aceitunas y vino, mientras los dos que llegaron el día anterior transportan conservas vegetales y pimientos destinados a Murcia.



Bonino desciende del helicóptero al buque "Northern Horizon"

Asegura que en estas semanas 14.000 niños y hombres han desaparecido en Srebrenica

Mendiluce pide a Felipe González que se oponga a la neutralidad de la UE en Bosnia

El eurodiputado socialista José María Mendiluce pidió ayer a Felipe González que "esté a la altura de las circunstancias" y diga no a la postura de neutralidad defendida por Europa frente al conflicto bosnio.

Madrid (Efe).— Mendiluce hizo estas declaraciones en la concentración de más de un millar de personas organizada frente a la Embajada de Serbia en Madrid para exigir que "las fuerzas internacionales de la ONU intervengan militarmente y ponga fin al genocidio". "Hay que decir al Gobierno español y a la

UE que Bosnia es nuestra aliada, y como aliada nuestra debemos ayudarla a defenderse de la invasión nazi que está padeciendo", agregó este político que estuvo destinado hasta 1994 en la antigua Yugoslavia como representante del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados. Mendiluce informó de que

acaba de regresar de Sarajevo y que "son ya 14.000 niños y hombres los que han desaparecido en estas últimas semanas y cerca de 350 mujeres las que han sido violadas tras el asalto serbio al enclave bosnio de Srebrenica". "Basta ya, no podemos dar por perdido el enclave de Zepa, hay que levantar el embargo a Bosnia y dejar de seguir jugando a la neutralidad. El Gobierno español tiene que saber que los españoles estamos dispuestos a luchar por esta causa", concluyó el

europarlamentario del PSOE antes de decir a los manifestantes que "hay que negarse a aceptar la paz de los cementerios".

Entre altavoces que emitían el ruido de sirenas de guerra y de bombardeos, el acto terminó cuando los concentrados depositaron ante la verja de la Embajada de Serbia, aparentemente desierta y fuertemente custodiada por varias unidades de las fuerzas de seguridad, cartulinas con forma de sepulturas, cruces, medallas lunas y estrellas de David.

Murcia cree inadmisibles retrasar el trasvase

Murcia (Efe).— El consejero de Agricultura, Eduardo Sánchez-Almohalla, dijo ayer que sería "inadmisibles" que el Consejo de Ministros retrasara hasta su reunión del próximo cuatro de agosto la decisión de conceder el trasvase de 55 hectómetros cúbicos de agua a la Región. Sánchez-Almohalla está convencido de que tanto el ministro de Obras Públicas, José Borrell, como el de Agricultura, Luis Atienza, tienen la intención de concederlo, pero precisó que "está pesando mucho" en el Gobierno la actual situación de la cabecera del Tajo en el retraso de esta decisión.

Calificó de "sorprendente" la utilización del argumento de que el trasvase pone en peligro el abastecimiento de la cabecera del Tajo, "porque allí, —aseguró—, con diez hectómetros cúbicos al año está resuelto, mientras que en la zona del Segura son necesarios doscientos y nadie ha dicho que el agua que se pretende destinar a riego haga peligrar el abastecimiento". Añadió que la Comisión Central de Explotación del Acueducto Tajo-Segura ya dejó "bien claro con cifras" que el trasvase no afectaba ni al abastecimiento ni al regadío, por lo que es "muy lamentable que se introduzcan en el debate elementos que no son ciertos". Ello contribuye, a su juicio, "a crear inquietud en la población de la cabecera del Tajo, que correctamente informada, no digo ya por nosotros, sino por el Ministerio de Agricultura, estaría legitimada para defender sus intereses pero, en ningún caso para anteponerlos a los del Segura, porque no son incompatibles".

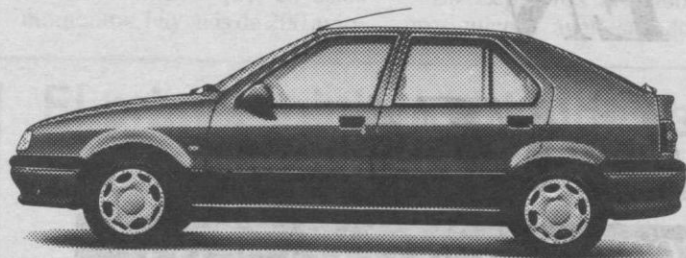
Ante el aumento de la tensión de los regantes, a los que dijo comprender, les pidió calma y confianza en la acción del Ejecutivo regional, "porque lo primordial es seguir negociando con un diálogo y con razón cargada de datos para que, por nuestra parte, no se enturbien las relaciones con el ministerio".

Peligro

El consejero de Obras Públicas de Castilla-La Mancha, Isidro Hernández Perlín, ha criticado a los dirigentes políticos levantinos por la "irresponsabilidad" que supone pedir un nuevo trasvase para riego, ya que se pondría en peligro el abastecimiento de 2.000.000 de personas de Castilla-La Mancha, Murcia, Alicante y Almería. Esos dirigentes, añadió Hernández Perlín, "tienen que optar entre riego o abastecimiento y no quieren darse cuenta de que si hay un trasvase para riegos puede que próximamente no haya para abastecimiento. Qué harían entonces", se preguntó.

El nuevo consejero de Obras Públicas aseguró que comprende a los agricultores que piden agua para unos cultivos "que auguran en un determinado momento les incitó a poner de forma masiva sin informarles del agua que había".

Las Autoridades advierten:
la lectura continuada de este anuncio,
le puede llevar a cambiar de coche
antes de fin de mes.



RENAULT 19 ADAGIO

Con el equipamiento más completo y 350.000 ptas. de ahorro.

**RENAULT 19
ADAGIO**
Por muchos años.

No pensaba cambiar de coche. Pero ya está en su Renault 19 Adagio. Dirección asistida, cierre centralizado con mando a distancia, volante regulable en altura, asiento del conductor con reglaje lumbar y en altura, faros antiniebla... Se lo advertimos. Va a cambiar de coche. Tiene hasta fin de mes.

Oferta válida para Renault 19 Adagio en Península y Baleares. No acumulable a otras ofertas.
RENAULT recomienda eif Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio.



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Venga a verlo a:

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEÓN

127 instalaciones a tu servicio

EMAYSA, S.A.

Peñalara, 2
SEGOVIA

Fallecen otras dos personas en Sevilla a causa de la ola de calor

Sevilla (Efe).— Otras dos personas han fallecido en las últimas horas en el hospital Virgen del Rocío de Sevilla como consecuencia de la ola de calor que sufre Andalucía, con lo que se elevan a trece las víctimas mortales de la última semana. Un portavoz del centro hospitalario dijo que estos dos últimos fallecidos eran personas de más de 65 años que, como consecuencia del calor, sufrieron un agravamiento de sus dolencias crónicas.

Medio centenar de enfermos permanecen ingresados en distintos hospitales de las capitales andaluzas por padecer diferentes descompensaciones de sus enfermedades a causa de las altas temperaturas.

Por otra parte, en el Hospital de Valme fue ingresado el viernes por la noche con un "golpe de calor" un indigente de unos 50 años que fue encontrado en la calle en estado grave.

En el hospital Virgen Macarena, por su parte, ingresó un hombre que bebió demasiado alcohol y a continuación se quedó dormido en la playa, por lo que sufrió una sobreexposición al sol aunque ya se recupera con normalidad, dijo un portavoz del centro.

Se intentará atender este año a los 700.000 afectados por la huelga

Sanidad y médicos pusieron punto final al conflicto de hospitales

Insalud y sindicatos médicos pusieron ayer el punto final al conflicto que paralizó los hospitales durante casi 50 días los hospitales, al firmar un acuerdo logrado tras negociar cerca de un mes bajo la mediación de Fernando Abril Martorell.

Madrid (Efe).— El pacto incluye la creación de una "lista de espera azul" para atender antes de final de año a los cerca de 700.000 afectados por la huelga (31.000 operaciones y más de 600.000 consultas fueron suspendidas) y un incremento retributivo de los especialistas. El acuerdo fue firmado por la directora general del Insalud, Carmen Martínez Aguayo, y el secretario general de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM), Vicente Garcés, en presencia de la ministra de Sanidad, Angeles Amador, y del mediador, cuya labor fue agradecida y resaltada por ambas partes.

En rueda de prensa tras la firma del documento, Amador dijo que el acuerdo ha sido posible gracias al "enorme trabajo, talante y actitud" de Abril Martorell y supone un "punto de partida" hacia la mejora de la asistencia sanitaria y de la gestión hospitalaria.

El texto, que será remitido

en breve a la Mesa Sectorial de Sanidad, recoge acuerdos parciales sobre estabilidad en el empleo, seguro de responsabilidad civil, guardias médicas y adecuación de la organización hospitalaria, además de la creación de "la lista azul" y los incrementos retributivos para este y los dos próximos años. Los médicos de hospitales del Insalud van a percibir, a partir de este mes, 30.000 pesetas mensuales, consolidadas, en concepto de productividad fija y relacionadas con la libre elección de especialista y la mejora de la calidad asistencial.

Más negociación

Para el próximo año, se aumentará esta cantidad en 8.000 pesetas y adicionalmente el Insalud destinará al colectivo médico una parte de los recursos generados por la mejora de la gestión, que podrían ascender a un total de 5.000 millones de pesetas. Esto supondrá, según los mé-

dicos, un aumento de otras 30.000 pesetas más al mes en sus nóminas del próximo año. Sin embargo, ambas partes han dejado abierta la adecuación retributiva para 1997, que se negociará a mediados de 1996, en función de la experiencia adquirida este año y los presupuestos de Sanidad.

Según el acuerdo, la puesta en marcha de la "lista de espera azul" permitirá atender a los pacientes citados en el periodo del conflicto (del 8 de mayo al 27 de junio) para intervenciones quirúrgicas o consultas externas, y que no fueron atendidos al no ser casos de urgencia o inaplazables. Los facultativos se comprometen a resolver esta lista, que será específica en cada servicio, antes de final de año, y para ello proponen la constitución de una comisión mixta en cada centro, formada por la dirección y los médicos.

En el ámbito de la organización hospitalaria, el Insalud se compromete a abrir mesas técnicas de negociación sobre modelo retributivo, promoción de personal, formación continuada y guardias, en las que los médicos adquieren mayor protagonismo.

BREVES

El presidente del Gobierno de Canarias, Manuel Hermoso, de Coalición Canaria, ha manifestado que el PP es un partido muy centralista y que, una vez en el poder, "en España se perderán los conceptos de autonomía y de nacionalidad que hasta ahora se han desarrollado de forma importante".

El socialista Javier Otano, que fue elegido ayer presidente del Gobierno de Navarra, ha manifestado su disposición a colaborar con quienes tienen interés por la Comunidad Foral, y su deseo de que termine "el clima de crispación".

El Consell Nacional del PSC eligió ayer al alcalde de Girona, Joaquín Nadal, como candidato a la presidencia de la Generalitat con 238 votos a favor (el 93 por ciento), 5 en contra y 13 abstenciones.

El nuevo presidente del PP en Baleares, Joan Huguet, apeló ayer a la unidad del partido, "desde una posición de diálogo permanente y de actitud generosa" para formar una dirección colegiada y compartida, que sea integradora de las distintas sensibilidades existentes en el partido.

Varias viviendas rurales del monte de La Esperanza, en la isla de Tenerife, fueron desalojadas ayer por la aproximación de un frente del incendio forestal, que sigue sin control y ha arrasado unas 600 hectáreas, según informaron fuentes del Gobierno Civil.

COMPRE UNA PARA SUS FAMILIARES

SEGOVIA EN PLATA

COLECCIÓN DE 20 MONUMENTOS SEGOVIANOS EN PLATA DE LEY

Cada jueves con su ejemplar

de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

le ofrecemos una **MONEDA EN PLATA DE LEY**

(Emisión exclusiva que con el tiempo se revaloriza)

**Moneda
300 ptas.**

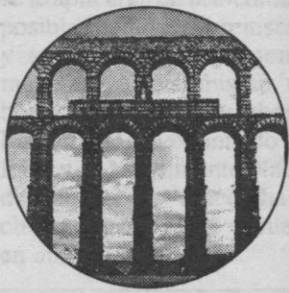
+ 90 ptas. del periódico

**EMISIÓN
EXCLUSIVA
Y LIMITADA**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Junta de
Castilla y León



GRATIS UNA LAMINA
del artista Pedro Ignacio Concepción

EE.UU. asegura que se podrían acelerar los preparativos "si ocurre algo malo"

Los aliados se preparan para atacar mientras siguen los bombardeos serbios

La Alianza Atlántica prepara su dispositivo de intervención aérea en Bosnia, tras las amenazas de las potencias occidentales de lanzar masivos ataques contra los serbios de Bosnia si avanzan sobre Gorazde. Mientras, los serbios continuaron ayer bombardeando varios enclaves protegidos por la ONU.

Bruselas/Belgrado (Efe).— Los embajadores ante la OTAN, reunidos ayer de urgencia en Bruselas, encargaron a los militares que definan las opciones posibles tras la conferencia de Londres que el viernes amenazó con una "respuesta sustancial y decisiva" contra serbobosnios si atacaban los enclaves musulmanes.

"La decisión tomada el viernes no es precisa, por lo que la OTAN debe estudiar a fondo cómo responder y diseñar las distintas opciones", dijo un portavoz tras el Consejo Atlántico.

"Tenemos un margen de maniobra amplio y los países aliados deben determinar hasta dónde están dispuestos a ir y definir lo que quieren hacer", subrayó.

Atacar "a la mínima"

Para la Alianza, lo importante ahora es que "seamos capaces de lanzar una amenaza creíble", dijeron diplomáticos aliados que subrayaron que la única forma de lograrlo es, "francamente, atacando a la mínima" que se violen las zonas seguras.

El Comité Militar ya ha comenzado los preparativos, que van a continuar hoy, y se espera que mañana estén listas "las opciones posibles", para ser aprobadas en un nuevo Consejo Atlántico, añadieron las fuentes.

El secretario de Defensa de



Dos hombres trasladan a una mujer herida desde un coche hasta el hospital de Sarajevo.

TELEFOTO EFE

Estados Unidos, William Perry, anunció de regreso a Washington que la aviación aliada estará lista en dos o tres días, el "lunes o a más tardar el martes", para actuar masivamente contra los serbios de Bosnia.

No obstante, fuentes estadounidenses del Pentágono señalaron, que "en el supuesto de que algo malo ocurra, se pueden acelerar los preparativos". Varios altos mandos militares de EE.UU. dejaron claro al término de la reunión de Londres que los ataques aéreos podrían dar comienzo al mínimo indicio de que los serbios no respetan el ultimátum aliado y empiezan a intentar hacerse con Gorazde.

Perry subrayó que, en estos momentos, hay más de 200 avio-

nes de la OTAN en bases italianas que están dispuestos a actuar en el caso de que se reviva la amenaza serbia y otro alto cargo no identificado aseguró que, "si es necesario, podemos aumentar los efectivos aéreos".

Bombardeos

Mientras, en la zona en conflicto, milicias serbias y musulmanas contrarias al Gobierno de Sarajevo, llevaron a cabo ayer acciones bélicas contra el enclave bosnio de Bihac, en el noroeste de la República, pese a las amenazas de "ataques contundentes" de la OTAN, mientras que Gorazde, en el este, permanecía ayer en calma.

En Zepa, los serbobosnios prosiguieron ayer, sábado, sus

ataques de artillería contra el enclave, donde la situación sigue muy tensa, informó un representante de la ONU.

"Los serbobosnios han lanzado, al menos, 5 granadas de mortero contra el centro de Zepa y su artillería disparó también contra las zonas orientales de la ciudad", confirmó ayer el coronel, Gary Coward, portavoz de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR) en Sarajevo.

Los oficiales de UNPROFOR que tenían que haber negociado la evacuación de Zepa de 35 heridos graves regresaron a Sarajevo, dado que los serbobosnios impidieron su entrada en Zepa debido a que exigen la rendición incondicional de la ciudad.

Sarajevo, amenazada

El general Ratko Mladic, jefe del ejército serbobosnio, dijo en una entrevista publicada el sábado, que si los gubernamentales musulmanes no ceden, está dispuesto a tomar todos los enclaves bosnios "y si hace falta, hasta el propio Sarajevo".

"Occidente tiene que entender que no se puede bombardear impunemente a los serbios, que no nos puede trazar los mapas (de división) de Bosnia para despedazar esta ancestral tierra serbia, tienen que entender que necesitamos un territorio compacto y los musulmanes tienen que olvidarse de una Bosnia unida dirigida desde Sarajevo por Alí (Izetbegovic)", comenta Mladic.

La entrevista fue concedida a la revista "Svet" de Serbia, antes de que la OTAN prometiese ataques "contundentes" y hasta fuertes bombardeos si los serbobosnios se atreven a tomar el enclave de Gorazde.

Ayer, dos de los seis misiles lanzados sobre Sarajevo hicieron blanco en el céntrico edificio de la Presidencia de Bosnia-Herzegovina.

"Probablemente son proyectiles lanzados por lanzacohetes múltiples", manifestaron a los periodistas fuentes de la policía local.

Por el momento se desconoce el número de eventuales víctimas del ataque, que supone una provocación más de los serbios a la comunidad internacional, pese a las amenazas de la OTAN contra los serbios.

Francia envía ayuda a Grecia para apagar un enorme incendio

París (Efe).— Dos aviones y once técnicos franceses partieron ayer, sábado, hacia Atenas para cooperar en las tareas de extinción de un gigantesco incendio que asola una zona cercana a la capital griega, informaron fuentes del Ministerio francés del Interior.

Los dos aviones son un bombardero de agua y un "Fokker" de la Seguridad Civil para tareas de coordinación, y el equipo de expertos está integrado por cinco técnicos y seis bomberos especialistas en incendios forestales, precisaron las fuentes.

El envío de equipos franceses responde a la demanda de ayuda de las autoridades griegas a diversos países europeos para tratar de frenar el avance de las llamas, que destruyen desde hace tres días una zona de pinos y un área residencial al norte de Atenas.

El primer ministro irlandés se reunió en privado con el líder del Sinn Fein en Dublín

Dublín (Efe).— El primer ministro irlandés, John Bruton, y el líder del Sinn Fein, brazo político del IRA, Gerry Adams, se reunieron el viernes en privado en Dublín para tratar de poner fin a las manifestaciones de protesta en el Ulster, informaron ayer, sábado, fuentes irlandesas.

La reunión coincidió con una manifestación de protesta en Belfast, la primera de una serie de ellas convocadas por el Sinn Fein en el Ulster en demanda de la celebración de conversaciones directas entre el Gobierno británico y la rama política del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

En la reunión participaron también los ministros irlandeses de Asuntos Exteriores, Dick Spring, y de Bienestar Social, Proinsias de Rosa, señalaron las fuentes.

Durante la manifestación se produjeron diversos enfrentamientos entre los seguidores del

Sinn Fein y la Policía del Ulster.

La reunión entre Bruton y Adams no se había anunciado previamente y forma parte de la campaña montada por el Gobierno de Dublín para presionar al Sinn Fein a que desconvoque las manifestaciones programadas a ambos lados de la isla durante el próximo agosto.

El Gobierno irlandés ha declarado en varias ocasiones su oposición a las manifestaciones organizadas por el Sinn Fein, ya que considera que pueden perjudicar el delicado equilibrio en que se encuentra el proceso de paz en el Ulster.

Dublín teme que alguna de las manifestaciones no pueda ser controlada por los organizadores y degeneren en nuevos enfrentamientos entre católicos y protestantes en el Ulster que pongan en peligro la tregua decretada por las partes beligerantes en agosto de 1994.

Rusia y Chechenia no lograron consensuar un acuerdo político

Moscú (Efe).— Rusos y chechenes abandonaron ayer, sábado, la sede de las negociaciones de paz en Chechenia sin haber logrado estampar su firma en un acuerdo político que determine el futuro estatuto de esa república y la configuración de un gobierno de coalición provisional.

"Les digo honestamente que tenía la esperanza de que hoy todo fuese a transcurrir de forma normal y pudiesemos firmar un acuerdo", declaró a la agencia Interfax el jefe de la delegación chechena, el fiscal general Usmán Imáyev.

El representante del líder rebelde chechén Yojar Dudáyev precisó que "las conversaciones continuarán su curso normal", por lo que rusos y chechenes volverán a darse cita hoy, domingo, en la mesa de negociaciones en Grozni, capital de la república independentista.

El vicejefe de la delegación

negociadora rusa, Arkadi Volski, anunció al término de la jornada de conversaciones que rusos y chechenes se han comprometido a decretar un mutismo prácticamente absoluto en los dos próximos días "ya que la prensa ha tergiversado algunos de nuestros comentarios".

Tanto Imáyev como el máximo responsable de la delegación rusa, Viacheslav Mijailov, llegaron ayer a la sede de las negociaciones optimistas acerca de la posibilidad de que los bandos pudiesen suscribir un acuerdo político que sentase las bases de la pacificación de Chechenia.

Los ánimos se alteraron, sin embargo, a alterarse cuando Imáyev presentó una protesta a la contraparte rusa por las declaraciones efectuadas por negociadores rusos en el sentido de que a Chechenia no le queda más remedio que permanecer en el seno de Rusia.

CICLISMO



El sprint final fue multitudinario.

JUAN MARTIN

Jaime Gutiérrez, vencedor en Destilerías DyC

Joaquín Migueláñez, protagonizó la escapada del día en la Vuelta a España para Aficionados

El corredor del equipo Seguros Soliss, Jaime Gutiérrez, fue el ganador de la cuarta etapa de la I Vuelta Ciclista a España para ciclistas aficionados que ayer tuvo meta en las Destilerías DyC en Palazuelos de Eresma. Los corredores, pese al calor, rodaron a más de 43 kilómetros/hora.

JOSE Mª MARTIN

La cuarta etapa de la I Vuelta a España para corredores aficionados que organiza el Club Ciclista Cadalsa, de Valladolid, llegó ayer a Segovia. En una jornada de auténtico bochorno, los 119 corredores que salieron de Peñaranda recorrieron el camino a más de 43 kilómetros/hora.

Fue el corredor del equipo Soliss, Jaime Carlos Gutiérrez, el vencedor en la meta de Destilerías DyC, empresa segoviana que una vez más presta su colaboración al ciclismo, ganando al sprint al gran pelotón, donde se encontraba la práctica totalidad de corredores participantes.

Los ciclistas salieron a las 10 de la mañana de Peñaranda de Bracamonte para recorrer los 134 kilómetros establecidos por la organización, si bien en el libro de ruta aparecen reflejados 121. Sería muy pronto, sólo se



Migueláñez va a por una etapa.

JUAN MARTIN

habían consumido veinte kilómetros, cuando se produce la primera escapada de la jornada. Del pelotón salta con fuerza el alemán del equipo Radsport, Michael Schlickum, que en Madrigal de las Altas Torres, Km. 28, supera en un minuto a dos corredores que saltaron del pelotón: Steffen Renn, del equipo

alemán Nurnberg y Martín del Soliss.

La persecución se mantiene durante más de cincuenta kilómetros. La diferencia máxima del fugado oscila entre 42" y un minuto. Al paso por Arévalo la situación de carrera es la misma. Pese al esfuerzo de Steffen y Martín las diferencias no se

acortan. A la altura de Aldeanueva del Codonal el fugado consigue marcar 1"10. En Santa Mª de Nieva el pelotón caza a Steffen y Martín y pocos kilómetros después se van del paquete el segoviano Joaquín Migueláñez, Santa Clara, y Arroyo, del CAI. Antes de iniciar el ascenso al alto de los Moros, tercera categoría, estos dos corredores se unen al fugado. En la cima gana Arroyo.

Los tres de cabeza, dado que ya restaban poco kilómetros para la meta, podían haber llegado con diferencia. Pero el alemán se limitó a "chupar" rueda y a la altura de Madrona vuelven a la disciplina del pelotón. En una etapa llana los sprinter no querían dar opciones y en la llegada a la recta de Destilerías venció, en un interesante sprint, Jaime Gutiérrez. Todo el pelotón entró en el mismo tiempo.

En la línea de llegada muy pocos espectadores y una buena organización. En esta primera edición la Vuelta a España para corredores aficionados está buscando la experiencia necesaria para continuar con el evento, prueba muy necesaria para esta categoría. Países como Italia y Francia hacen muchos años que celebran este tipo de carreras porque a través de ellas los aficionados tienen una mayor proyección de futuro.

Una buena vuelta del segoviano

J.M.M.

Formando parte del equipo Santa Clara, Joaquín Migueláñez ha tenido ocasión de ser uno de los integrantes de la I Vuelta a España para aficionados, en la que está realizando un buen trabajo. Recogíamos sus impresiones tras la etapa de ayer en Segovia:

"Las cosas no están saliendo mal, aunque la Vuelta a España no tiene la imagen que yo me había hecho de ella, sobre todo en lo relativo a organización. En el orden deportivo en cuanto a competir, me encuentro con muchas fuerzas".

La decepción de los corredores con los que ayer tuvimos ocasión de dialogar tenía la misma causa que la expuesta por Joaquín: "Organizativamente deja mucho que desear. Hoy terminamos en Segovia y tenemos que desplazarnos en coche ahora mismo hasta Cervera de Pisuerga, en Palencia, con más de 200 kilómetros, donde iniciamos la etapa mañana. Pero es que esta mañana, para salir de Peñaranda nos hemos tenido que recorrer otros sesenta y el día anterior otros ochenta. Esto es una auténtica paliza y no hay tiempo ni para ducharse".

Hasta la etapa contra reloj por equipos, celebrada en Ciudad Rodrigo, Joaquín se encontraba clasificado en el puesto décimo, "perdimos más tiempo del esperado y descendí bastantes puestos. Ahora, lejos ya de los primeros lugares, lucharé por ganar alguna etapa". Ya lo intentó ayer el de Villavieja que estuvo escapado a lo largo de medio centenar de kilómetros, "pensé que tenía muchas posibilidades de ganar cuando a pocos kilómetros del final me había metido en la escapada, pero el pelotón rodaba muy de prisa y el corredor alemán no quiso dar ni un solo relevo".

El futuro ciclista de Joaquín continúa pasando por el equipo Santa Clara, "cuando termine esta vuelta de aficionados creo que disputaré con los profesionales algunas pruebas. Este año será muy difícil que pase a profesional, pero en el próximo si estaré. Seguiré en el Santa Clara porque me están ayudando mucho".

Clasificaciones

4ª Etapa Peñaranda-Destilerías DyC-134 Km.

1º Jaime Gutiérrez, Seguros Soliss, 3'06"03, a 43,214 Kms/h.

2º Miguel Angel Martín, Seguros Soliss, m.t.

3º Igor Miner, Orbea, m.t.

4º Paul Konings, Holanda, m.t.

5º Gorka Guerrikagoitia, Orbea

6º Robert de Poel, Holanda, m.t.

7º Frank Schinck, Nurnberg, m.t.

8º Manuel González, Café Brasileña, m.t.

9º Arne Hohestein, Radsport, m.t.

10º Klaus Diewald, Nurnberg, m.t.

General Individual

1º Claus Moller, ACR-MRA, 8'21"08, media horaria 41,366 Kms/h.

2º Bernardo González, Plastimer, a 3"37

3º Raido Kodanipork, Cropusa, a 3"41

4º Juan Gálvez, Plastimer, a 3"45

5º Wolke Achmed, Nurnberg-Alemania, a 3"49

6º Alex Kastenhuber, Nurnberg, a 3"50

7º Ricardo Otxoa, Cafés Baque, a 3"51

8º Klaus Diewald, Nurnberg, a 3"55

9º Miguel Guillamón, Plastimer, m.t.

10º Jaime Gutiérrez, Seguros Soliss, a 4"01

27º Joaquín Migueláñez, Santa Clara, a 5"34

General equipos

1º Plastimer, 25'14"29; 2º Nurnberg a 16"; 3º Cropusa a 1"18.

General Metas Volantes

1º Steffen Renn, Nurnberg, 7 puntos

General Regularidad

1º Jaime C. Gutiérrez, Seguros Soliss, 47 puntos

General Montaña

1º José Ramón Arroyo, C.A.I., 3 puntos.

El navarro aventajó en 48 segundos al segundo clasificado, Bjarne Riis

Francia se arrodilla por quinta vez ante el poderío de Miguel Induráin

El español Miguel Induráin, jefe de filas del Banesto, se convirtió en el virtual ganador de la octogésima segunda edición del Tour de Francia, después de ganar ayer la penúltima etapa, una contrarreloj individual de 46,5 kilómetros disputada en un circuito en torno al lago de Vassivière en Limousin.

Lago de Vassivière (Efe).— Induráin remató la faena y se adjudicó la decimonovena etapa al cubrir el recorrido en un tiempo de 57 minutos y 34 segundos, con una ventaja de 48 segundos sobre el danés Bjarne Riis (Gewiss) y de 1:05 sobre el suizo Toni Rominger (Mapei), que se clasificaron en segunda y en tercera posición, respectivamente.

El superdotado de Villava ganó la cronometrada sin forzar en exceso, regulando sobre un recorrido técnico, con muchos repechos, y tomando como referencia el tiempo que marcaba Riis, que repitió la segunda plaza que obtuvo en la primera contrarreloj individual.

La lluvia que cayó durante las primeras horas de la prueba sobre un pavimento irregular recomendaba guardar la "Espada" —la bicicleta con la que batió su plusmarca mundial de la hora— para mejor ocasión. Induráin optó por rodar con una máquina convencional con rueda "Shamal" delantera, combinando un desarrollo de 54 dientes y 12 piñones con el 48-19 y marcando en todo momento los mejores tiempos parciales.

Hacía ya varias fechas que la "Grande Boucle" estaba sentenciada. Induráin forjó su quinto



Miguel Induráin realizó ayer una perfecta dosificación para vencer en una difícil contrarreloj.

TELEFOTO EFE

triunfo en dos jornadas belgas —en su escapada con Johan Bruyneel (ONCE) en Lieja y en la crono—, consolidó el liderato en las dos alpinas —La Plagne y Alpe d'Huez—, y lo reforzó en los Pirineos.

En el Lago de Vassivière le colocó la última banderilla al Tour'95 y a partir del lunes podrá comenzar a preparar su estrategia para convertirse en el único hombre que gana seis veces la carrera gala.

De momento, y salvo que durante el paseo triunfal del domingo suceda una auténtica desgracia, es el único que ha ganado cinco seguidos, pues los penta-

ganadores Eddy Merckx, Jacques Anquetil y Bernard Hinault no lograron nunca encadenar sus triunfos.

Con un dominio que se extiende al plano psicológico, Induráin se limitó a controlar su primer puesto y a ser testigo de la lucha por la segunda y la tercera plaza general.

Dominio absoluto

En la primera referencia de la jornada —kilómetro 10— Miguel pasaba con diez segundos de ventaja sobre Riis y 17 sobre Escartín, que comenzaba a sorprender. En el 22, el astro navarro tenía a Riis a 27 y a un Ro-

minger que soñó con despedirse con una victoria a 43.

La tercera referencia estaba en el 33,5. En ese paso, los 39:06 del campeón español suponían una diferencia de 29 sobre Riis y 43 respecto al triple ganador de la Vuelta.

La última referencia daba aún mayor tranquilidad: el danés a 41 y el suizo a 44. Induráin se adjudicaba la trigésima tercera crono de su carrera y la duodécima etapa en el Tour.

Una vez más había ganado la prueba más importante con un sólo pie. Y mañana vestirá por sexagésima vez el "maillot" amarillo de la prueba gala.

"Quería ganar la crono de hoy para sentenciar el quinto Tour de mi carrera"

Lago Vassivière (Francia), (Efe).— Miguel Induráin ratificó su condición de número uno del ciclismo mundial, y en especial del Tour de Francia, al ganar ayer la penúltima etapa de la carrera, una contrarreloj individual de 46,5 kilómetros.

El navarro explicó que la prueba no fue nada fácil debido a las dificultades que presentaba el terreno, con continuas subidas y bajadas, y de carácter muy técnico, y a la lluvia caída durante el transcurso de la contrarreloj, lo que hizo que el navarro no usara la "espada", y sí una máquina convencional.

"Lo importante de la etapa es que he salvado un escollo más en el camino hacia los Campos Elíseos de París", dijo.

"Estoy acariciando mi quinta victoria consecutiva, pero todavía me falta superar una jornada más, la definitiva. Hasta que no se cruce la última meta no podremos cantar ninguna victo-

ria", matizó.

"La clave de esta contrarreloj fue dosificar perfectamente, pues a la dureza que entraña una prueba así en esta ocasión hubo que añadir la lluvia, que ha dejado sumamente peligrosa la carretera", puntualizó Miguel Induráin.

Induráin logró ayer, sábado su duodécima victoria en el Tour de Francia, segunda en la presente edición de la ronda gala, ya que también fue el mejor en la anterior etapa cronometrada, en la octava jornada, disputada entre las ciudades belgas de Huy y Seraing.

Los franceses volverán a aplaudir, como ya es costumbre por estas fechas, al ciclista español, pues la etapa dominical será de mero trámite. Un paseo triunfal de 155 kilómetros entre Saint Geneviève des Bois y los Campos Elíseos.

Francia se arrodilla por quinta vez ante Induráin.



Induráin consiguió ayer su duodécima victoria en el Tour.

TELEFOTO EFE

CLASIFICACIONES

Etapa

1. INDURAIN, Miguel (ESP/Banesto) a 57.34"29
2. RIIS, Bjarne (DIN/Gewiss) a 48
3. ROMINGER, Tony (SUI/Mapei) a 01.05
4. GOTTI, Ivan (ITA/Gewiss) a 01.41
5. ESCARTIN, Fernando (ESP/Mapei) a 01.46
6. ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) a 01.49
7. JALABERT, Laurent (FRA/ONCE) a 01.58
8. MAURI, Melchor (ESP/ONCE) a 02.18
9. VIRENQUE, Richard (FRA/Festina) a 02.37
10. MEJIA, Alvaro (COL/Motorola) a 03.07
11. MADOUAS, Laurent (FRA/Castorama) a 03.15
12. MARIE, Thierry (FRA/Castorama) a 03.37
13. BROCHARD, Laurent (FRA/Festina) a 03.42
14. BREUKINK, Erik (HOL/ONCE) a 03.43
15. HAMBURGER, Bo (DIN/TVM) a 03.44
16. COLOMBO, Gabriele (ITA/Gewiss) a 04.04
17. CHIAPPUCCI, Claudio (ITA/Carrera) a 04.20
18. EKIMOV, Viatjeslav (RUS/Novell) a 04.21
19. DUFAUX, Laurent (SUI/Festina) a 04.21
20. ELLI, Alberto (ITA/MG) a 04.32

General

1. INDURAIN, Miguel (ESP/Banesto) 89h.05:13
2. ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) a 4:35
3. RIIS, Bjarne (DIN/Gewiss) a 6:47
4. JALABERT, Laurent (FRA/ONCE) a 8:24
5. GOTTI, Ivan (ITA/Gewiss) a 11:33
6. MAURI, Melchor (ESP/ONCE) a 15:20
7. ESCARTIN, Fernando (ESP/Mapei) a 15:49
8. ROMINGER, Tony (SUI/Mapei) a 16:46
9. VIRENQUE, Richard (FRA/Festina) a 17:31
10. BUENAHORA, Hernán (COL/Kelme) a 18:50
11. CHIAPPUCCI, Claudio (ITA/Carrera) a 18:55
12. MADOUAS, Laurent (FRA/Castorama) a 20:37
13. PANTANI, Marco (ITA/Carrera) a 26:20
14. LANFRANCHI, Paolo (ITA/Brescialat) a 29:41
15. CENGIALTA, BRUNO (ITA/Gewiss) a 29:55
16. MEJIA, Alvaro (COL/Motorola) a 33:40
17. HAMBURGER, Bo (DIN/TVM) a 34:49
18. EKIMOV, Viatjeslav (RUS/Novell) a 39:51
19. DUFAUX, Laurent (SUI/Festina) a 45:55
20. BREUKINK, Erik (HOL/ONCE) a 47:27

MOTOCICLISMO

D'Antin y Crivillé séptimos en entrenamientos libres

Donington Park (Inglaterra), (EFE).— Alex Crivillé y Luis D'Antin consiguieron el séptimo mejor tiempo en la segunda y última jornada de entrenamientos libres del Gran Premio de Inglaterra de motociclismo en sus respectivas cilindradas, a la par que Emilio Alzamora (Honda) rebajó en más de medio segundo su mejor tiempo de ayer y logró la tercera plaza.

La jornada matinal propició no pocos sustos a los pilotos, entre los que peor parados resultaron Rubén Xaus, flamante poseedor de la Honda NSR de Carlos Checa, y el madrileño Luis D'Antin (Honda), aunque ninguno de los dos sufrió daños de consideración.

El sevillano José Luis Cardoso probó una serie de modificaciones en su Aprilia RSV durante estas pruebas libres que no dieron el resultado apetecido, al parecer debido a una defectuosa puesta a punto, que subsanarán por la tarde, en las pruebas oficiales, y de no ser así retornarán a las piezas con las que ayer, en la primera jornada de entrenamientos oficiales, le valió para obtener el duodécimo mejor tiempo.

TENIS

España empata con Alemania en la Copa Federación

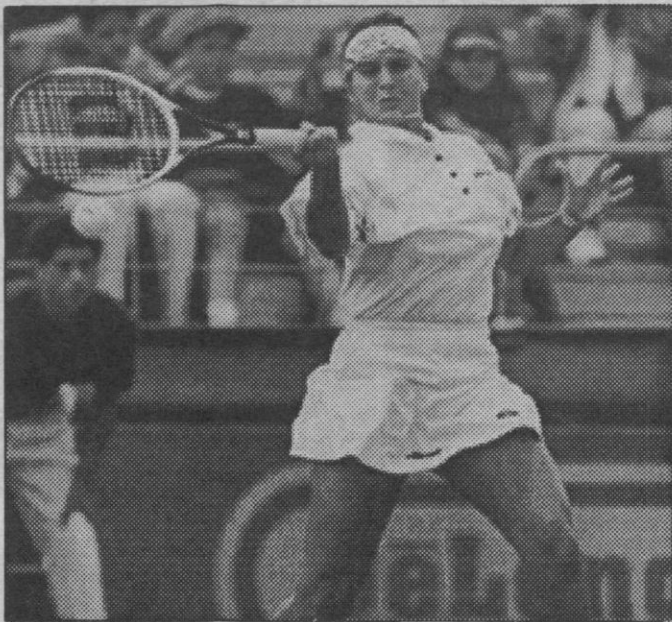
Sorpresas en la primera jornada dejan las "espadas en alto"

El primer día de la semifinal de la Copa Federación'95 disputada por España y Alemania, en el Real Club de Tenis de Santander, deparó victorias de las jugadoras número "dos" ante las teóricas favoritas.

Santander (Efe).— La mayor sorpresa fue la derrota que sufrió Arancha Sánchez Vicario a manos de Sabine Hack, quien no la había dado ningún problema en sus siete compromisos anteriores, pero que ayer fue muy superior a una Arancha "errática" e insegura que no pudo poner en práctica ni tan siquiera su ponderada capacidad de reacción.

Menos sorprendente fue la victoria de Conchita Martínez ante Anke Huber, si se tiene en cuenta que la española es la jugadora número tres del mundo, pero, en principio, la alemana tenía a su favor el haber ganado los cuatro partidos que ambas habían jugado hasta esta cita.

La jornada comenzó con la pista pesada por la lluvia caída en la jornada de anteayer y



Conchita Martínez logró el primer punto del equipo español.

con un cielo encapotado que presagiaba nuevas precipitaciones que harían olvidar el calor de las jornadas precedentes.

El juego en blanco con el que Conchita Martínez abrió la eliminatoria mostró a una tenista española muy mentalizada para esta eliminatoria y cuyo servicio acabaría convir-

tiéndose en una de sus principales armas en este partido. Conchita se adjudicó los tres primeros juegos. Huber se vio superada en todas las facetas del juego por la seguridad y versatilidad que mostró Conchita y ésta acabó sumando la primera victoria para el equipo español por dos sets a uno (6-2, 2-6 y 6-0).

FUTBOL

Carlos llevó a España a la gloria en la final del campeonato de Europa sub'18

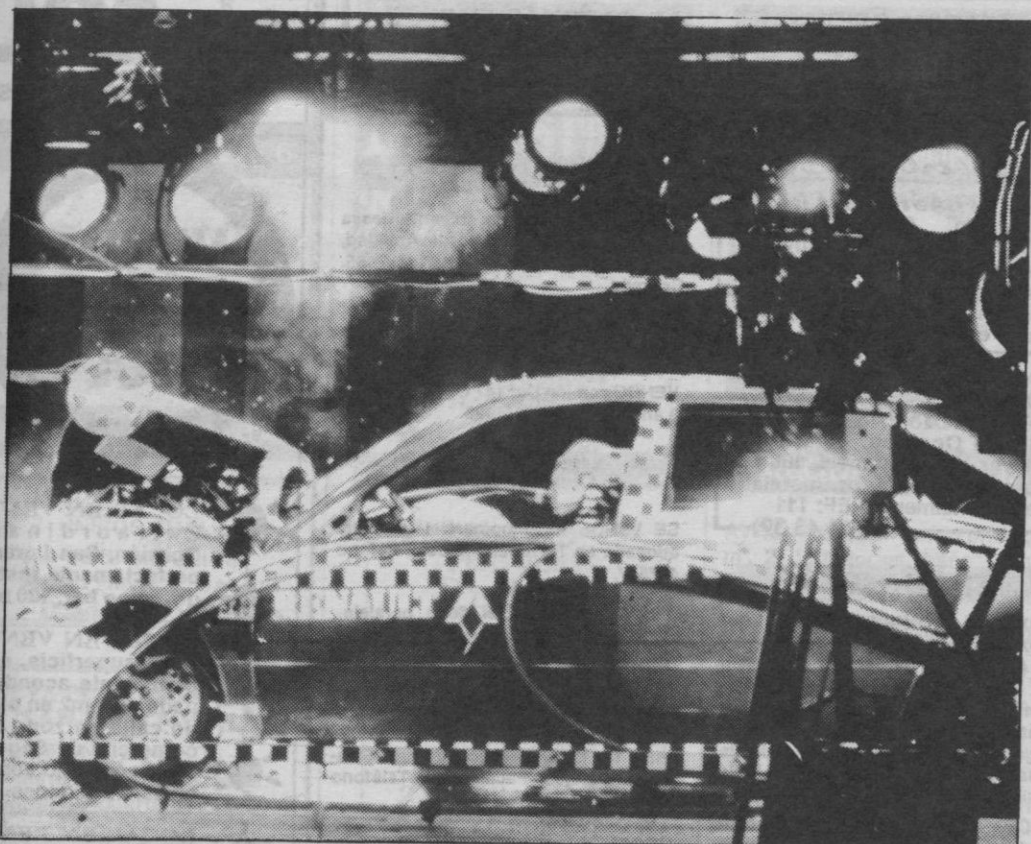
Katerini (Grecia), (Efe).—La selección española sub'18 alcanzó la gloria después de golear a Italia en la final del campeonato de Europa sub'18, gracias a la actuación del sevillista Carlos Domínguez, autor de tres de los cuatro tantos españoles.

España dominó durante todo el encuentro a su rival al que tuvo "contra las cuerdas" en todo momento. De hecho, además de los dos goles que logró Carlos en esta primera mitad, la selección española tuvo dos lanzamientos que se estrellaron en el larguero de la portería defendida por Morgan de Sanctis.

En el minuto 11, Diego Ribera desde el punto de penalti disparó el balón, éste dio en el larguero y el posterior rechace cayó a pocos centímetros de la línea de gol. Nueve minutos después, Francisco Pérez Rufete, desde lejos, volvió a estrellar el balón en la meta italiana.

Los italianos en esta primera mitad sólo dispusieron de una ocasión clara de marcar, cuando Nicola Ventola (Bari) se plantó sólo ante David Criado, pero el guardameta atajó con su salida el peligro.

LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 22 DE JULIO DE 1995 Doce series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 58 95		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios podrán cobrarse hasta el día 23 de octubre de 1995, INCLUSIVE		LOTERIA NACIONAL	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
37100 50.000	37101 60.000	37102 50.000	37103 55.000	37104 50.000	37105 50.000	37106 55.000	37107 55.000	37108 50.000	37109 50.000		
37110 50.000	37111 50.000	37112 50.000	37113 55.000	37114 50.000	37115 60.000	37116 55.000	37117 55.000	37118 50.000	37119 50.000		
37120 50.000	37121 50.000	37122 50.000	37123 55.000	37124 50.000	37125 50.000	37126 55.000	37127 55.000	37128 50.000	37129 50.000		
37130 50.000	37131 50.000	37132 50.000	37133 50.000	37134 50.000	37135 50.000	37136 55.000	37137 55.000	37138 50.000	37139 50.000		
37140 50.000	37141 50.000	37142 50.000	37143 55.000	37144 50.000	37145 50.000	37146 55.000	37147 55.000	37148 50.000	37149 50.000		
37150 50.000	37151 50.000	37152 50.000	37153 55.000	37154 50.000	37155 60.000	37156 55.000	37157 55.000	37158 50.000	37159 50.000		
37160 50.000	37161 50.000	37162 50.000	37163 55.000	37164 50.000	37165 50.000	37166 627.000	37167 20.005.000	37168 622.000	37169 50.000		
37170 50.000	37171 50.000	37172 50.000	37173 55.000	37174 50.000	37175 50.000	37176 55.000	37177 55.000	37178 50.000	37179 50.000		
37180 50.000	37181 50.000	37182 50.000	37183 55.000	37184 50.000	37185 50.000	37186 55.000	37187 55.000	37188 50.000	37189 50.000		
37190 50.000	37191 50.000	37192 50.000	37193 80.000	37194 50.000	37195 50.000	37196 55.000	37197 55.000	37198 50.000	37199 50.000		
42500 50.000	42501 60.000	42502 50.000	42503 55.000	42504 50.000	42505 50.000	42506 55.000	42507 55.000	42508 50.000	42509 50.000		
42510 50.000	42511 50.000	42512 50.000	42513 55.000	42514 50.000	42515 60.000	42516 55.000	42517 55.000	42518 50.000	42519 50.000		
42520 50.000	42521 50.000	42522 50.000	42523 55.000	42524 50.000	42525 50.000	42526 55.000	42527 55.000	42528 50.000	42529 50.000		
42530 50.000	42531 50.000	42532 50.000	42533 55.000	42534 50.000	42535 50.000	42536 55.000	42537 55.000	42538 50.000	42539 50.000		
42540 50.000	42541 50.000	42542 50.000	42543 55.000	42544 50.000	42545 50.000	42546 55.000	42547 55.000	42548 50.000	42549 50.000		
42550 50.000	42551 50.000	42552 50.000	42553 55.000	42554 50.000	42555 60.000	42556 55.000	42557 55.000	42558 50.000	42559 50.000		
42560 50.000	42561 50.000	42562 50.000	42563 55.000	42564 50.000	42565 50.000	42566 55.000	42567 55.000	42568 50.000	42569 50.000		
42570 50.000	42571 50.000	42572 50.000	42573 55.000	42574 50.000	42575 50.000	42576 55.000	42577 55.000	42578 50.000	42579 50.000		
42580 50.000	42581 50.000	42582 50.000	42583 55.000	42584 50.000	42585 50.000	42586 55.000	42587 55.000	42588 50.000	42589 50.000		
42590 50.000	42591 50.000	42592 1.193.000	42593 40.000.000	42594 1.193.000	42595 50.000	42596 55.000	42597 55.000	42598 50.000	42599 50.000		
Terminaciones 340 25.000	Terminaciones 01 10.000	Terminaciones 0322 125.000 662 25.000 842 25.000	Terminaciones 303 30.000 593 80.000 983 30.000 93 30.000 3 5.000	Terminaciones 2635 125.000 15 10.000 55 10.000	Terminaciones 676 30.000 966 30.000 6 5.000	Terminaciones 0437 130.000 007 30.000 627 30.000 7 5.000	Terminaciones 4028 125.000 358 25.000	Terminaciones 2729 125.000 499 25.000			
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS											
PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 42593 PRIMER PREMIO				FRACCION 4.	SERIE 2.	PREMIO ACUMULADO 400.000.000					



Colisión provocada en prueba de ensayos.

RENAULT

La seguridad, objeto preferente para la marca Renault

Cuando nos sentamos al volante de un automóvil, jamás pensamos en las etapas, largas y complicadas, que se suceden en los centros técnicos de los diversos fabricantes, para poder sacar al mercado un producto válido en todos los aspectos. Sería muy interesante que la mayoría de los conductores conociéramos los trabajos que, por ejemplo, en materia de seguridad, se realizan en centros especializados, trabajos que dan origen a serios estudios encaminados a preparar los coches de la mejor forma posible, de cara a aumentar su seguridad.

P. MARTIN CANTALEJO

Acabo de regresar de una visita al Centro Técnico que Renault tiene instalado en la localidad de Lardy, a unos 60 kilómetros de París, en el que se estudia, se investiga y se ensaya todo lo que es posible en torno a la seguridad, y los resultados se aplican, consistentemente, a los diversos modelos de la amplia gama de Renault. El centro admira por todos los conceptos. Ocupa una superficie de 135 hectáreas, compradas en 1951 y los diversos edificios se ubican sobre una superficie total de 40.000 metros cuadrados, con varias plantas cada uno de ellos, hasta totalizar 69.000 metros cuadrados cubiertos. En este centro técnico, que dependen directamente de la Dirección de Estudios de Renault, trabajan cerca de 1.300 personas, entre ingenieros, médicos y técnicos, y se dispone de un sofisticado material para cada una de las operaciones que se llevan a efecto. Allí, durante horas y horas, se somete a todo tipo de pruebas a los nuevos modelos que se van a

lanzar al mercado, pruebas que se efectúan por piezas, bloques y sectores.

LOS IMPRESIONANTES CHOQUES

Las diferentes partes de un automóvil se someten a ensayos de duración de vehículos sobre pistas de pruebas para puesta a punto de motores y ensayos anticontaminantes, puesta a punto y ensayos de duración de cajas de cambio, ensayos de duración de órganos sobre chasis, ensayos de seguridad, duración frente a la corrosión, pruebas de estanqueidad y otros.

Para culminar los estudios y ensayos, se suelen realizar pruebas directas de colisiones, para lo que el centro cuenta con una instalación especial en la que el automóvil es lanzado, a través de un carril, a una velocidad determinada, para colisionar contra un objeto situado en la forma que convenga al ensayo previsto. La colisión se produce dentro de una nave, dotada de todo tipo de medidas de seguridad para intervinientes en la operación y observadores, donde hay una complicada instalación de potentes fotos, cámaras de televisión, aparatos medidores de distintas reacciones del vehículo y de los maniqués que viajan en el mismo, etc. Tuve ocasión de presenciar la violenta colisión provocada de un Laguna, coche potente y fuerte de Renault, como se sabe, con un poderoso motor, contra un muro ladeado, de forma que el choque afectara principalmente al lado izquierdo del motor. El vehículo, a lo largo de uno 65 metros, fue lanzado a una velocidad de 56 kilómetros a la hora... Impresionante. En milésimas de segundo se escucha la fuerte explosión, se ve al vehículo

impulsado, chocando y siendo rechazado por el muro. A pesar de la fortaleza de carrocería y motor, el impacto es tremendo, y sólo a 56 kms./h. El vehículo portaba dos "ocupantes" en los asientos delanteros, y dos "niños", en sendas sillas especiales, en los traseros: uno mirando hacia atrás, y el otro en dirección a la marcha. Sobre posibles lesiones de los "ocupantes" en el momento no se nos pudo informar porque era preciso realizar los análisis de los resultados que ofrecieran los testigos colocados en cada uno de los muñecos. Pero una cosa hay que repetir: El impresionante resultado de un choque sólo a 56 kms./h.

¿ES CARA LA SEGURIDAD?

Para Renault la seguridad no es cara en absoluto, porque es consciente cuando diseña sus vehículos de que el nivel elemental de seguridad hay que proporcionarlo con el coche sin sobre coste alguno. Se consideran elementos de seguridad a muchos que para algunos parecen adicionales, como el aire acondicionado, que permite conducir más relajado; las llantas de aluminio o el mando de satélite bajo el volante, que permite sintonizar la radio sin soltar aquél.

Entre los muchos ensayos de colisiones realizados en Lardy, se ha verificado uno entre el más pequeño vehículo de Renault, el Twingo, y el más alto de la gama, el Safrane. En cuanto a niveles de seguridad y confort, el ensayo fue concluyente: no hubo contactos de los "ocupantes" contra la estructura y, consiguientemente, sin contacto, no hay lesión, aunque pudieran surgir otro tipo de problemas en los ocupantes.

EN RUTA

P.M.C.

PEUGEOT

En 1994, Peugeot España vendió 94.698 turismos, en península y Baleares, un 26,5% más que en 1993. Las ventas totales de Peugeot, incluyendo Canarias, Ceuta y Melilla y los vehículos comerciales, superaron las 100.000 unidades, cifra sólo alcanzada en los años 88, 89 y 90. El modelo 306 logró el liderazgo, con el 4,5% del mercado, y también con el mismo modelo se logró el liderazgo en el mercado del diesel, con el 10,9%. La planta de Villaverde produjo 117.089 unidades de sus modelos 205 y 306, con un crecimiento del 46,8%.

Los ingresos de explotación fueron 228.947 millones de pesetas, con incremento del 23,9%. El resultado neto del ejercicio, después de impuestos, fue de 3.220 millones de pesetas de beneficios. El presente ejercicio se viene presentando con fundadas esperanzas de buenos resultados.

FIAT-ROVER

Fiat Auto y Rover han establecido un acuerdo de colaboración para el reciclaje de los vehículos destinados a desguace. Los dos fabricantes retirarán y tratarán automóviles de ambas marcas a través de sus circuitos de reciclaje en Italia e Inglaterra. Se amplía así el sistema organizativo y logístico, que empezó por el proyecto FARE e Italia y se extendió a Alemania y Francia a través de acuerdos similares con BMW y Renault.

CITROËN

Citroën Hispania, a través de su departamento de V.O. Eurocasión, ha seleccionado la gama de productos Autoglym para ser utilizados en sus concesionarios en la preparación estética de los vehículos de ocasión que los mismos comercializan. Autoglym viene suministrando sus productos a través de Citroën Accesorios desde hace algo más de un año, con buen éxito.

LAND ROVER

Alejandro Martirena, joven empresario uruguayo, iniciará el próximo noviembre la vuelta al mundo en solitario, en un todoterreno, viaje que puede durar entre 6 y 10 años. El vehículo elegido ha sido un Land Rover Defender 110. Land Rover Club seguirá, desde Madrid, las incidencias de la aventura.

DERBI

La Derbi Furax y la Derbi aventura han sido dos rotundos éxitos desde que estas máquinas están en los concesionarios españoles. Las distinguen sus modernas y deportivas líneas, sus neumáticos anchos y la calidad del producto en general, junto al precio de sólo 199.950 pesetas.

Derbi-Kawasaki viene ofre-

ciendo a los usuarios de esta última motocicleta, una garantía de dos años (piezas y mano de obra) y en estos meses de julio y agosto, Derbi-Kawasaki ofrece un precio especial a los compradores de los modelos GPX-500S y Vulcan-500, además del seguro del primer año gratis o descuento equivalente.

TOYOTA

La Fórmula Toyota Castrol 1.300 ha nacido con objeto de ofrecer aquellos que deseen iniciarse en la competición automovilística, una categoría de monoplasas basada en la igualdad mecánica y unos costes muy reducidos. Esta Fórmula constará de seis pruebas puntuables en su edición de 1995. Se iniciaron en Albacete y seguirán en Jarama, Jerez, Calafat, Montmeló y Albacete. Habrá importantes premios y el vencedor recibirá un Toyota Carina E 1.6 XL.

GANVAM

La Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor (GANVAM) ha hecho público una detallada nota en la que informa que la Comisión Europea ha aprobado el nuevo Reglamento de Distribución de Automóviles, que sustituye al 123/85 CEE y ha entrado en vigor el día 1 del actual mes de julio. Tendrá efecto a partir del 1 de octubre próximo y hasta el 30 de septiembre del año 2002.

CEA

El Comisariado Europeo del Automóvil (CEA) ha organizado unos cursos gratuitos de conducción de ciclomotores en Madrid capital y provincia. También se admite a conductores de bicicletas, y para después de vacaciones, CEA proyecta celebrar cursos de perfeccionamiento para jóvenes conductores con carné, exclusivamente para socios y familiares del Comisariado.

También anuncia CEA en su último boletín, que en 1996 serán más duras las pruebas para el carné de conducir, como asimismo también para motocicletas.

ADA

El servicio Moto Club ADA (Ayuda del Automovilista) se ofrece en dos modalidades: el producto "Base" para motos de menos de 250 cc. y el producto "Top" para las de 250 o mayores. En ambos casos, la cobertura incluye la asistencia desde el km. 0 sin límite de servicios, durante las 24 horas y los 365 días del año.

MAZDA

Mazda cuenta con un nuevo almacén de recambios y accesorios en Willebroek, Bélgica, que servirá para reforzar el mercado europeo y mejorar el servicio postventa, reduciendo el tiempo de suministro de piezas a los distribuidores. El centro almacenará y distribuirá recambios y accesorios para los importadores en 26 países europeos.

AMBIT
"Gestión Inmobiliaria"

JOSE ZORRILLA, 6

42 74 32

44 30 33

PLAZA MAYOR, 13

PROMOCIONES VENTAS

EL SOTILLO

--- 7 ÚNICOS CHALETS ---
3 ó 4 DORMITORIOS
JARDIN PRIVADO. GARAJE
Desde: 18.500.000

**NUEVA PROMOCIÓN
SAN CRISTOBAL**

--- 6 ÚNICOS PISOS ---
3 dormitorios, baño, aseo.
Garaje, trastero. 11.000.000

ZAMARRAMALA

--- 2 EXCLUSIVAS VIVIENDAS ---
DUPLEX 3 DORMITORIOS
Inmejorable relación
calidad-precio.
Consultenos.

PALAZUELOS

CHALET EN CONSTRUCCIÓN
4 dormitorios, 2 baños
Garaje para 2 coches.
¡CONOZCALO! 19.000.000

LA LASTRILLA

PISOS 2 dormitorios.
TODO EXTERIOR
Cochera 10.850.000

ZAMARRAMALA

2 CASAS UNIFAMILIARES
4 dormitorios, 2 baños.
Garaje, bodega. 15.000.000

LA LASTRILLA

PISOS 2, 3, 4 dormitorios.
PRECIOS INCLUIDO GARAJE.
Jardín, piscina. En Construcción.

C/ DAOIZ

4 EXCLUSIVOS PISOS
2, 3 Dormitorios
Local, garajes. ¡ Únicos !

SAN CRISTOBAL

PISO 3 DORMITORIOS. BAÑO,
ASEO, GARAJE, TRASTERO
Jardín privado. 11.085.000

SAN CRISTOBAL

CHALET 4 DORMITORIOS.
--- Facilidades de pago ---
Jardín privado. 16.500.000

C/ ESCUDEROS

PISOS 2, 3 DORMITORIOS
Apartamento. Garaje, locales.
¡ Venga a conocerlos !

" Antes de Comprar o
Alquilar, consulte nuestra
REVISTA INMOBILIARIA
¡ Tenemos más de 400 ofertas !
Pídanosla gratuitamente

AMBIT

**INMOBILIARIA
MANSINO**
-NUEVAS FORMAS-
DE HACER LAS COSAS

MANSINO

PISO VENTA
TEL. 44 30 31
Apartamento Parque
Robledo.
1 Dormitorio.
PRECIOSAS VISTAS.

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Apartamento. 1
dormitorio. Zona José
Zorrilla. SEMINUEVO.

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. San
Lorenzo. A ESTRENAR.

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios.
Torrecaballeros.
Entrega inmediata.
Nuevo. ECONOMICO.

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
2 dormitorios. C/
Roble. Amplia
distribución.

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. Nueva
Segovia. Exterior.
OPORTUNIDAD.

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. San
Cristobal. Jardín
individual.
¡OPORTUNIDAD!

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Urb.
Mirasierra.
LUMINOSO. OCASION.

MANSINO

PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. Zona
San Agustín.
Rehabilitado.

MANSINO

PISO VENTA
3 Dormitorios. Parque
Robledo. Condiciones
INTERESANTISIMAS.

MANSINO

PISO VENTA
4 Dormitorios. Zona
Santo Tomas. Zona de
Recreo y PISCINA.

**ESPECIALISTAS EN
ASESORAMIENTO E
INVERSIONES
INMOBILIARIAS**

**Escultor Marinas, 3 - 2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)**

**MANSINO
INMOBILIARIA**
-NUEVAS FORMAS-
DE HACER LAS COSAS

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24

Pza. de la Tierra, 4

ALQUILER PISOS

AVAL ALQUILA: José Zorrilla, 75
m², 2 dormitorios, baño y aseo.
Amueblado. Garaje y trastero.

AVAL ALQUILA: El Carmen, 3 dor-
mitorios. Amueblado.

AVAL ALQUILA: Zona Estación de
RENFE, 3 dormitorios. Servicios
centrales.

AVAL ALQUILA/VENDE: 4 dormi-
torios, 2 baños, calefacción cen-
tral. Garaje. Obispo Quesada.

AVAL ALQUILA: Zona Santa Eula-
lia, 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo,
parquet, sin gastos de comuni-
dad, buen precio.

AVAL ALQUILA: Junto Plaza Ma-
yor, 4 dormitorios, 2 baños de
mármol, parquet, calefacción cen-
tral. Precioso.

AVAL ALQUILA: Dúplex, 5 dormi-
torios, 3 baños, garaje, trastero,
zona Fernández Ladreda.

AVAL ALQUILA: Gobernador Fer-
nández Jiménez. 5 dormitorios, 1
baño, 1 aseo, cocina amueblada.
Parquet. 2 terrazas. Ascensor.

VENTA CHALET

AVAL VENDE: Chalet de 146 me-
tros de planta por dos plantas,
dentro de una parcela de 13.000
metros, vallada, con agua, luz, te-
léfono, árboles frutales, arizóni-
cas, en Fresno de La Fuente.

AVAL VENDE: Casa de pueblo en
Tabladillo, 80 m² de planta y 15 m²
de patio.

AVAL VENDE: Casa de pueblo
rehabilitada, 120 m² en dos plan-
tas. Villoslada. 4.000.000 pts.

AVAL VENDE: Casa de pueblo en
Matabuena, solar de 270 m² con edi-
ficación de 130 m² por dos plantas.

AVAL VENDE: Chalet en la Losa,
850 m² de parcela, piscina. Precio-
so jardín con árboles frutales y or-
namentales. Garaje. Buen precio.

AVAL VENDE: Chalet excepcio-
nal, en Santa María de Nieva, 200
metros de parcela, frontón, pisci-
na, bar, parrilla...

AVAL VENDE: Chalets en La Pon-
derosa. Elija tamaño y precio.

AVAL VENDE: Chalet en Madrona,
4 dormitorios, 2 baños, salón con
chimenea francesa.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender ó
Comprar su casa,
la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

**NOTICIA
IMPORTANTE**

¿Sabías que desde sólo 6.898.000 pts.
puedes conseguir tu apartamento en el
Sotillo con las mejores calidades y
condiciones de pago?

Ya lo sabías ¿verdad? Pues date prisa
estamos vendiendo los últimos.

**NO DEJES ESCAPAR
EL TUYO**

ALZA VENDE: Excelente dúplex
zona Vía Roma, 4 dormitorios,
cuarto de baño y aseo, salón gran-
de, calefacción individual de ga-
soil, tarima en toda la casa, garaje,
trastero, poca comunidad.
20.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Precioso dúplex de
110 m², C/ Sepúlveda, nuevo, todo
exterior, muy soleado, con mara-
villosas vistas de Segovia, en per-
fecto estado de conservación.
Muy buenas calidades. Un año de
construcción. A estrenar.
17.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente dúplex, C/
Coca, 2 dormitorios con armarios
empotrados, dos baños completos,
gran salón, 100 m², garaje, cocina
amueblada con electrodomésticos,
servicios centrales, ascensor, terra-
za, todo exterior, muy buenas vistas,
comunidad con piscina privada.
Tres años construido. 18.000.000
pts. Negociables. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente piso en
Obispo Quesada, 4 dormitorios,
2 cuartos de baño, 150 m². Todo
exterior. Muy soleado. Garaje.
19.500.000 pts.

ALZA VENDE: Piso en San Loren-
zo, 80 m²/2, 3 dormitorios, 1 cuarto
de baño, 3 terrazas, cocina com-
pletamente amueblada. Todo ex-
terior. Garaje. Servicios centrales.
Sólo 13.500.000 pts.

ALZA VENDE: Piso completamen-
te rehabilitado, calle Fuenfria, 4
dormitorios, 1 cuarto de baño
completo, servicios centrales.
Trastero. Todo exterior.
12.500.000 pts.

ALZA VENDE: Chalet adosado en
las Villas del Sotillo, 4 dormitorios
y ático diáfano, 240 m², 3 cuartos
de baño, calefacción individual.

No le de más vueltas
**BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED**

Pº/Ezequiel González, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

C Y

CASA YA

ASESORES INMOBILIARIOS

Enrique López Estebaranz A.P.I. nº 14032

Ezequiel González, 24 Bajo C
(Edificio San Roque)

CASA YA

VENDE CHALET PAREADO
EN LA LASTRILLA, 280 m²,
patio de 50 m², 4 dormitorios, 2
baños y un aseo, salón y salón-estar
bajo cubierta, bodega y garaje.
Armarios empotrados, cocina
amueblada, parquet y chimenea en
salón y bodega. MAGNIFICAS
VISTAS.

CASA YA

VENDE CHALET INDIVIDUAL
EN LOS ANGELES DE SAN
RAFAEL con parcela de 1.300
m², 140 m², 4 dormitorios, 2
baños, garaje, amueblado, armarios
empotrados.

CASA YA

VENDE CHALET INDIVIDUAL
EN EL SOTILLO, 270 m² con
parcela de mas de 1.000 m², dos
plantas mas bajo cubierta, gran
garaje, armarios empotrados,
chimenea, primeras calidades.

CASA YA

VENDE CHALET, a 50 Km. de
Segovia, NUEVO, 130 m², parcela
de 800 m², 3 dormitorios, 2 baños
y un aseo, dos plazas de garaje,
cocina amueblada, armarios
empotrados, barbacoa y merendero.
Sitio ideal y tranquilo.

CASA YA

VENDE CASA para rehabilitar,
zona plaza mayor, 250 m² en
cuatro plantas. Incluido proyecto.

CASA YA

VENDE CASA, Santa María de
Nieva, 220 m², patio de 300 m²
con pozo y terraza, salón,
biblioteca, 4 dormitorios, 3 baños,
armarios empotrados. NUEVA. A
estrenar.

CASA YA

VENDE CHALET ADOSADO
EN TORRECABALLEROS.

CASA YA

VENDE PARCELA en Ctra. San
Cristóbal, 1.100 m², preciosas
vistas.

CASA YA

VENDE PARCELA en Sepúlveda,
situada en zona industrial, con
todos los servicios, ideal para
instalación de fábrica y almacén.
Inmejorable situación.

CASA YA

VENDE PARCELA en Ctra. San
Cristóbal, 1.000 m², magnificas
vistas.

CASA YA

BUSCA PARCELA O CASA
PARA REHABILITAR EN
SOTOSALBOS O COLLADO
HERMOSO.

44 41 64

CASA YA

ASESORES INMOBILIARIOS

Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Segovia

La intervención de un A.P.I. garantiza sus operaciones inmobiliarias



Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria ofrecen **GARANTIA** en todas sus acciones

Para no perder tiempo ni dinero acuda a un A.P.I. colegiado



ARCO
Vía Roma, 18
☎ 44 03 13
En San Ildefonso
☎ 47 06 66
Andrés Galicia Galache
A.P.I.

MT
Ezequiel González, 6
☎ 43 54 61
Fax 43 32 31
Miguel A. Tovar de la Cruz
A.P.I. 10.329

fincas NOVO
Severo Ochoa, 6-Bajo
☎ 44 17 29
☎ 42 91 18
Fax 44 17 29
José Luis Santalla Novo
A.P.I. 12.948

Bib BATIBERICA
San Frutos, 21 - 3º
☎ 44 12 17
☎ 43 71 87
Elena García Gil
A.P.I. 12.949

P. BOZA
Vía Roma, 26-2º C
☎ 43 75 05
☎ 43 09 63
Jacob P. Boza López-Escobar
A.P.I. 13.916

VENTAS

JUNTO VIA ROMA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Garaje, trastero, cocina amueblada. Mejoras. Tel. 43 54 61.

CALLE LAS NIEVES. Piso de 3 dormitorios, recién acuchillado y pintado. Totalmente amueblado. Buen precio. Tel. 43 59 50.

CARRETERA VILLACASTIN. Piso de 3 dormitorios, 1 baño, calefacción individual. Planta 1ª. Totalmente reformado y amueblado. Tel. 43 54 61.

FRENTE ESTACION FERRO-CARRIL. Piso 4 dormitorios. 2 baños, garaje, terraza 20m. Posibilidad de alquiler. Amueblado. Tel. 43 54 61.

BARRIO EL CARMEN. Casa 3 dormitorios, 1 baño, patio de 40 m². Está arreglada. 15.000.000 Pts. Tel. 43 59 50.

VILLOSLADA, a 20 Km. de Segovia. Casas de 572 m² y 100 m², más parcela. Desde 4.000.000 Pts. Tel. 43 54 61.

ALDEHUELA DEL CODO-NAL. Casa de 5 dormitorios, 2 baños, piscina, 3 pozos para riego. Tel. 43 59 50.

HONTORIA. Chalets llave en mano, 4 dormitorios, garaje, bodega y parcela. Tel. 43 54 61.

URB. CAMINO REAL. 1ª fase. 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Desde 6.700.000 Pts. Una gran oportunidad por precio y calidad. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 3ª Fase. 3 dormitorios. Excelentes calidades. Garaje y piscina. Tel. 43 54 61.

EDIFICIO VIA ROMA. 3 y 4 dormitorios. Duplex. Exteriores. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 4ª Fase. Excelentes calidades. Garaje y piscina. Tel. 43 54 61.

SAN CRISTOBAL NUEVA PROMOCION. 15 viviendas. 2, 3 y 4 dormitorios. Garaje y piscina. Tel. 43 59 50.

ALQUILER

ZONA JOSE ZORRILLA. Piso 2 dormitorios. Garaje, trastero, sin amueblar. Tel. 43 54 61

FERNANDEZ LADREDA. Piso 2 dormitorios, sin amueblar. Tel. 43 59 50

JUNTO VIA ROMA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Trastero. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

HONTORIA POR TEMPORADA. Se alquila casa de Julio a Octubre inclusive. 3 dormitorios, 100 m². Tel. 43 59 50.

C/ MANUEL DE FALLA. Piso 3 dormitorios sin amueblar. Tel. 43 54 61.

JOSE ZORRILLA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Semiamueblado. Tel. 43 59 50.

CALLE SANTA MARIA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

EDIFICIO TIO PINTADO. Pisos 3 dormitorios. 2 baños. Sin amueblar. Garaje opcional. Tel. 43 59 50.

CALLE RIAZA. Piso 3 dormitorios amueblado. Tel. 43 54 61.

FRENTE ESTACION FERRO-CARRIL. Piso 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Trastero. Sin amueblar. Impecable. Tel. 43 59 50.

EZEQUIEL GONZALEZ. Piso 4 dormitorios. 2 baños. Totalmente exterior. Duplex. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

VENTAS

ZONA SAN MILLAN. Viviendas en construcción. 1, 3 y 5 dormitorios. Tel. 44 12 17.

CALLE REAL. Frente acueducto. Local de 100 m². En venta. Ideal para consulta, despacho, asesoría. Tel. 43 71 87.

C/ LA LUZ. Despacho profesional. En venta. Tel. 44 12 17.

C/ LAS NIEVES. Piso en venta. 3 dormitorios. Amueblado. Tel. 43 71 87.

BARRIO EL SALVADOR. Casa unifamiliar en venta. Para rehabilitar. Tel. 44 12 17.

C/ CANTARRANAS. Venta de local de 80 m². Tel. 43 71 87.

EN MADRID. Calle Princesa. Piso en venta. 2 dormitorios. 80 m². Tel. 44 12 17.

MARUGAN. Chalet en venta, 80 m² de construcción más 2.550 m² de parcela. Amueblado. Tel. 43 71 87.

LA LASTRILLA. Venta de parcelas edificables. Varios tamaños. Tel. 44 12 17.

ALQUILER

PLAZA EL PEÑASCAL. Piso alquiler a estrenar. 2 dormitorios. Tel. 43 71 87.

ESTACION FERROCARRIL. Local en alquiler de 120 m². Económico. Tel. 44 12 17.

CALLE RIAZA. Alquiler de vi-

vienda, 3 dormitorios. Amueblado. Tel. 43 71 87.

EZEQUIEL GONZALEZ. Bar en Traspaso. Económico. Tel. 44 12 17.

VENTAS

SAN LORENZO. Próxima construcción. Viviendas de 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, grandes calidades, garaje opcional. Facilidades de pago a 15 años. Entrada 200.000 Pts. Tel. 44 17 29.

LA LASTRILLA. Promoción de viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón, excelentes calidades. Garaje incluido. Zonas verdes, piscina. Iniciamos reservas. Tel. 44 17 29.

C/ ESCUDEROS. Viviendas de 1, 2, 3 dormitorios con garaje opcional, grandes calidades, terminación 1 año aproximadamente. Facilidades de pago. Tel. 44 17 29.

HONTORIA. 2 últimos chalets adosados a estrenar. 4 dormitorios, 2 baños, aseo, salón con terraza, salón bajo cubierta, garaje cerrado, bodega. Parcela individual. Máximas facilidades de pago. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. Últimas viviendas, llave en mano. 2 y 3 dormitorios, baño, aseo. Armarios empotrados, balcones a calle, calefacción individual. Pago a 15 años. Tel. 44 17 29.

PLAZA CARRASCO. Magnífico piso rehabilitado. 2 dormitorios, salón, baño, calefacción individual. 9.400.000 Pts. Tel. 44 17 29.

MADRONA. Piso de 2 dormitorios, baño, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción individual, garaje y trastero. 10.000.000 Pts. Tel. 44 17 29.

URB. PARQUE ROBLEDO. Piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón con chimenea, 2 terrazas, cocina amueblada, calefacción individual, garaje y trastero. Tel. 44 17 29.

LA ALBUERA. Piso de 3 dormitorios, cocina amueblada, 2 terrazas, baño, calefacción individual, ascensor, magníficas vistas. Tel. 44 17 29.

SANTA CATALINA. Magnífico piso de 3 dormitorios. Duplex. Con armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción y agua caliente individual. Garaje y trastero. Tel. 44 17 29.

JOSE ZORRILLA. Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, calefacción central. Buen precio. Tel. 44 17 29.

ALQUILERES

ESTIRADORES. Piso completamente amueblado. 3 dormitorios, baño, cocina con todos los electrodomésticos, calefacción central. Buen precio. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. Piso a estrenar. 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón con gran terraza, garaje, trastero. Piscina. Tel. 44 17 29.

SARGENTO PROVISIONAL. Piso de 3 dormitorios exteriores. Cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción individual. Amueblado. Tel. 44 17 29.

LA PLATA. Piso amueblado. 4 dormitorios, 2 baños, cocina con electrodomésticos, calefacción central. 75.000 Pts/mes total. Tel. 44 17 29.

CONDE SEPULVEDA. Piso de 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, ascensor, calefacción central, puerta blindada. Tel. 44 17 29.

C/ ESCUDEROS. Local instalado de 55 m². con servicio. Cualquier actividad. 60.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

VENTAS

C/ MIRAFLORES. Local de 30 m². Baño. Ideal para oficina. Tel. 44 03 13.

CTRA/ TRES CASAS. Local en primer uso de 109 m². Tel. 44 03 13.

C/ PLAZA DE SAN ESTEBAN. Piso de 90 m², salón, 3 dormitorios, cocina, baño, ventanas de madera, suelo de parquet, calefacción central, agua caliente central. Tel. 44 03 13.

PEDRO DE FUENTIDUEÑA. Piso de 70 m². Salón, 3 dormitorios, cocina, baño, calefacción individual, agua caliente individual. Sólo 12.900.000 Pts. Tel. 44 03 13.

JARDIN DE FRONKES. Apartamento de 68 m². Salón, 1 dormitorio, cocina americana, calefacción individual con tanque comunitario. Tel. 44 03 13.

C/ BORDADORES. Piso de 60 m². Salón, 3 dormitorios, cocina, baño, balcón, suelo de gress en toda la casa, recién pintado y alicatada la cocina y el baño. Sólo 9.300.000 Pts. Tel. 44 03 13.

C/ CONDE SEPULVEDA. Piso de 85 m². Salón, 3 dormitorios, cocina, baño, 2 terrazas, calefacción y agua caliente central, cocina con vitrocerámica, suelo de parquet. Tel. 44 03 13.

CTRA/ VILLACASTIN. Piso de 105 m², salón, 4 dormitorios, cocina, 2 baños, garaje, trastero de 12 m², calefacción y agua caliente central, contraventanas de aluminio, techos de escayola, suelo de parquet, antena parabólica, etc... Tel. 44 03 13.

ZONA VIA ROMA. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, terraza, trastero, calefacción individual, suelo de parquet. Sólo 9.000.000. Tel. 44 03 13.

JOSE ZORRILLA. Piso de 80 m². Salón, 3 dormitorios, cocina, baño, garaje, trastero, calefacción central, suelo de parquet, reformado. Tel. 44 03 13.

C/ SANTA CATALINA. Piso de 95 m². Salón, 3 dormitorios, cocina, baño, aseo, calefacción individual por suelo radiante, armarios en todas las habitaciones, suelo de parquet. Tel. 44 03 13.

MAHONIAS. Piso de 130 m². Salón, 4 dormitorios, cocina, 2 baños, garaje, calefacción central, agua caliente central, suelo de parquet, recién pintado y acuchillado. Tel. 44 03 13.

C/ PUENTE DE SAN LORENZO. Duplex en construcción. 97 m². Salón, 3 dormitorios, baño, aseo, Primera planta con salón, aseo, cocina y 1 dormitorio. 2ª planta con baño, terraza y 2 dormitorios. Garaje opcional. Tel. 44 03 13.

ALQUILERES

C/ JOSE ZORRILLA. Local de 120 m². Nuevo. 2 salones, 5 habitaciones, 2 baños. A estrenar. Tel. 44 03 13.

CTRA/ VILLACASTIN. Local de 115 m². tiene un servicio, acondicionado, con escarpate y verja metálica de seguridad. Tel. 44 03 13.

C/ CAÑUELOS. Piso a estrenar. Salón, 3 dormitorios, cocina, 2 baños, garaje y trastero. Calefacción individual con tanque comunitario, agua caliente individual, cocina semiamueblada con muebles nuevos, suelo de parquet, armarios empotrados en todos los dormitorios, calefacción por suelo radiante. Tel. 44 03 13.

C/ DAMASO ALONSO. Piso de 110 m². Salón de 20 m², 4 dormitorios, cocina, 2 baños, 2 terrazas, calefacción y agua caliente individual, cocina semiamueblada, ascensor, portero automático, suelo de parquet, recién pintado. Tel. 44 03 13.

tve1

Antena 3 Televisión

- 07.00.- GIMNASIA INFANTIL
- 07.20.- LOS CHICOS DE LA BAHIA
- 17.45.- LA ISLA DEL PRINCIPE
- 08.30.- ESTAMOS DE VACACIONES
- 10.30.- EL GRAN CIRCO DE TVE
- 12.00.- BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS
- 12.30.- LLEVATELO CALENTITO (R.)
- 14.00.- CARTELERA TVE
- 14.30.- CORAZON, CORAZON DOMINGO
- 15.00.- TELEDIARIO -1
- 15.32.- EL TIEMPO
- 15.35.- CICLISMO. TOUR DE FRANCIA 1995
- 18.00.- CINE DE ORO: "Traición en Fort King" 1953. Dirección: Budd Boetticher. Intérpretes: Rock Hudson, Anthony Quinn. El teniente Lance Caldwell se enfrenta a un Consejo de Guerra en el que se le acusa de asesinato.
- 19.40.- MONTATELO (nuevos programas)
- 20.30.- ESPECIAL TOUR DE FRANCIA 1995
- 22.00.- LA PELICULA DE LA SEMANA: "Dulce veneno" 1991. Dirección: Brian Grant. Intérpretes: Steven Bauer, Edward Herrmann. Un peligroso delincuente huye durante un traslado y después de desembarazarse de sus compañeros de fuga secuestra a un matrimonio.
- 00.00.- CINE DE VERANO: "La ley de la mafia" 1992. Dirección: Robert Ellis Miller. Intérpretes: Jamey Sheridan, Sela Ward, Sicilia. Un cabecilla de la mafia salva la vida después de que un francotirador le dispare en su propia finca.
- 01.30.- NOTICIAS
- 01.35.- LOS UNOS Y LOS OTROS
- 03.00.- NIDO VACIO
- 03.25.- DESPEDIDA Y CIERRE.

- 06.30.- TELE-N
- 07.30.- LA LLAMADA DEL OESTE
- 08.00.- CLUB MEGATRIX
- 10.45.- UN ROBOT EN CASA
- 11.10.- LA TRIBU DE LOS BRADY
- 11.35.- PUNKY BREWSTER
- 12.05.- TOP 20
- 13.00.- VIDEOS, VIDEOS
- 13.30.- CAMARA BAJA
- 14.00.- ALF
- 14.30.- PRIMOS LEJANOS
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- SUPERCINE DEL DOMINGO: "Baby Cakes" 1989. Dirección: Paul Schneider. Intérpretes: Ricky Lake, Craig Sheffer.
- 17.20.- CINE: "Las aventuras del Rabbi Jacob" 1973. Dirección: Gerard Ouy. Intérpretes: Louis De Funès, Suzy Delair.
- 19.05.- PICKET FENCES (Serie)
- 20.00.- LA LEY DE BURKE
- 21.00.- NOTICIAS
- 21.30.- CON LUZ PROPIA
- 23.10.- CONFESIONES
- 00.20.- CINE DE MADRUGADA: "52 vive o muere" 1987. Dirección: John Frankenheimer. Intérpretes: Roy Scheider, Ann Margret. En la ciudad de Los Angeles un próspero hombre de negocios debe pagar una alta suma de dinero a unos enamorados a cambio de un video.
- 02.25.- CONTACTO DEVLIN.
- 04.00.- TELEVENTA
- 05.30.- CINE DE MADRUGADA: "Las nenas del mini mini" 1969. Dirección: German Lorente. Intérpretes: Sonia Bruno, Juan Luis Galiardo.

TELE 5

- 06.20.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06.35.- LOS CHICOS DE HILLSIDE (Serie)
- 07.00.- FLIPPER (Serie)
- 08.00.- LOS PITUFOS (Dibujos Animados)
- 08.15.- BATMAN (Dibujos Animados)
- 08.25.- ALEGRE JUVENTUD (Dibujos Animados)
- 08.50.- BESAME LICIA (Dibujos Animados)
- 09.15.- SONIC
- 09.40.- LAS AVENTURAS DE SILVIA (Dibujos Animados)
- 10.05.- LA CRIATURA DEL PANTANO
- 10.30.- HE MAN
- 10.55.- DOBLE DRAGON (Dibujos Animados)
- 11.30.- LA CASA DE LA PRADERA: "Te despediré cuando me vaya" (2a. Parte)
- 12.30.- SIN IR MAS LEJOS (Repetición)
- 14.30.- LAS NOTICIAS
- 15.00.- UNA MAS UNA (Serie)
- 15.30.- OPERACION TRUENO
- 17.10.- CINE: "Taps, más allá del honor" La academia militar de Bunker Hill, una de las más antiguas y prestigiosas de los EE.UU. va a ser cerrada.
- 19.25.- GRACE AL ROJO VIVO (Serie)
- 19.55.- LAS NOTICIAS (AVANCE INFORMATIVO)

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 20.00.- MINISERIE
- 21.45.- NOCHE DE ACCION: "Justicia de acero" 1987. Director: Robert Boris. Intérpretes: Martin Kove, Sela Ward, Ronny Cox. Lee, agente en la brigada antidroga de Los Angeles, es asesinado junto a su familia por la poderosa mafia vietnamita de "el tigre negro".
- 23.35.- CINE: "El poder de la armas/Armed response" 1986. Director: Fred Olen Ray. Intérpretes: David Carradine, Lee Van Cleff. Clay Roth, un muchacho que ocasionalmente realiza trabajos de detective privado junto a un socio, recibe el encargo de recuperar una valiosa estatuilla oriental que ha sido robada al poderoso clan mafioso Tanaka.
- 01.15.- LAS NOTICIAS (AVANCE INFORMATIVO)
- 01.20.- MADRUGADA DE CINE: "Del amor y de la muerte". Drama. Color. Española, 1977. 80'. Director: Antonio Giménez Rico. Intérpretes: Amparo Muñoz, Simón Andreu. En plena Edad Media, un viejo terrateniente deja a su hijo, Don Gonzalo, al cargo del molino que mantienen una mujer y su bella hija mientras él se va a la guerra.
- 02.40.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03.05.- SEÑOR PRESIDENTE (Serie)

CANAL+

- 08.15.- DEL 40 AL 1 (Mult)
- 09.05.- DIBUJOS ANIMADOS: "Despierta peque y al loro"
- 09.35.- TELESERIE: "La odisea"
- 10.00.- CINE: "¡Mira quien habla ahora!"
- 11.31.- CINE: "Testigo inocente"
- 13.00.- EL GRAN MUSICAL
- 13.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13.35.- ESPECIAL INFORMATIVO
- 14.30.- PLUSVALIA
- 15.00.- DOCUMENTAL EXPLORER DE NATIONAL GEOGRAPHIC
- 15.55.- GOLF. Open británico
- 19.25.- REDACCION. NOTICIAS
- 19.30.- ATLETISMO. CAMPEONATO DE ESPAÑA
- 22.30.- AVANCE REDACCION
- 23.00.- ESTRENO CANAL+: "La línea del horizonte" 1993. Dirección: Fernando Lopes. Intérpretes: Antonio Valero, Claude Brasseur. Spino, un patólogo del depósito de cadáveres de Lisboa, comparte su rutinaria vida con la discreta Francesca.
- 00.31.- CIEN AÑOS DE CINE: "La rosa púrpura de el Cairo" (último pase)
- 01.51.- MAS DEPORTE

TELEMADRID

- 07.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 08.00.- CHICO LISTO
- 09.00.- LA BANDA DE...
- 13.30.- DOCUMENTAL
- 14.00.- MADRID FIN DE SEMANA
- 14.30.- TELENOTICIAS - EL TIEMPO
- 15.00.- DANIEL EL TRAVIESO
- 15.30.- CINE
- 17.30.- CURSO DEL 96
- 19.15.- OLE TUS VIDEOS
- 20.00.- EL SEMANAL
- 20.45.- TELENOTICIAS
- 21.00.- CINE
- 23.00.- CINE
- 01.30.- CINE

GRAN PANTALLA

Una insólita aventura, de Mike Newell

ANDRES P. LLORENTE

"Cuatro bodas y un funeral" supuso, el pasado año, un éxito sin precedentes para los británicos Hugh Grant y Mike Newell, pero antes de recoger los laureles, mucho antes de empezar a saborear las mieles de tan rotundo triunfo, ambos ya estaban trabajando en el rodaje de "Una insólita aventura" (An awfully big adventure, 1994), una película completamente distinta a la anterior pero cuya trayectoria promocional inevitablemente había de verse arrastrada por el torbellino desencadenado por aquella.

Así pues, cuantos acuden a ver la nueva película del tándem Newell-Grant pensando en una posible repetición de la jugada anterior salen de la sala bastante decepcionados e incluso echando pestes contra lo que algunos, en su ingenuidad, podrían considerar un fraude; aunque en Segovia este fenómeno no puede ser tan acusado por cuanto aquí, creo, "Cuatro bodas y un funeral" no se ha estrenado en salas comerciales.

Habrà que recordar, pues, que Hugh Grant nunca ha intervenido hasta ahora en superproducciones de gran éxito, ni siquiera de gran espectáculo, y que a Mike Newell se le conoció merced a "Bailar con un

extraño", una película algo extraña y no apta para todos los gustos, y que hasta "Cuatro bodas y un funeral" sólo le habían ido relativamente bien "Un abril encantado" y "Escapada al sur", títulos poco proclives evidentemente a suscitar grandes adhesiones.

Baste entonces decir que "Una insólita aventura" remite al resto de la producción de Newell en la que "Cuatro bodas..." es tan sólo un corto aunque brillante paréntesis y que, por lo tanto, tiene más de rara e insólita que de aventura y diversión.

En definitiva, Newell nos entrega otro melodrama ribeteado en negro, con algunos momentos de cierta intensidad pero de pequeño presupuesto, construido sobre ese sólido armazón que siempre ha sido la escuela británica de interpretación, de la que la joven y sorprendente Georgina Cates es una preciosa muestra; en consecuencia debe quedar bien claro que "Una insólita aventura", lejos de ser ese espectáculo de acción aventurera que pudiera sugerir su título, es "una historia sobre las expectativas humanas, sobre el mundo de los actores y la cara trágica de la vida". Pues que estas palabras de Newell sirvan de aviso para posibles espectadores despistados.

Televisión Segovia

- 18.00.- BIENVENIDOS AL DOMINGO
- 18.15.- MUNDO TURISTICO

- 18.45.- NUESTRA SEMANA
- 19.15.- DIBUJOS ANIMADOS
- 19.45.- ENCUENTROS
- 21.15.- RECUERDOS DEL AYER
- 21.45.- CINE DE DOMINGO
- 23.15.- ENCICLOPEDIA BRITANICA
- 23.30.- EL MUNDO DEL MOTOR
- 24.00.- CONCIERTO. CIERRE Y DESPEDIDA CON PATRICIA GUIJARRO

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

8 tarde:
"El libro de la selva"
11 noche:
"Una insólita aventura"

SALA 2

CONTINUA EN TERCERA SEMANA
8 tarde y 11 noche:
"CASPER"

SALA 3

8 tarde y 11 noche:
"DOUBLE DRAGON"

SALA ZULOAGA

8 tarde y 11 noche:
"POWER RANGERS"

CINE DE VERANO
Terraza Los Zuloaga

10,45 noche:
"Caballero del diablo"

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

OBJETIVO: RECORRER EL DESIERTO EN BICICLETA

Tres jóvenes de la localidad barcelonesa de Barberá del Vallés, Jordi Alba, Serafín Sánchez y Jordi Magallón, recorrerán en bicicleta durante quince días 1.200 kilómetros por el desierto del Sáhara. El próximo 29 de julio los tres jóvenes tienen previsto trasladarse con sus bicicletas hasta la localidad gaditana de Jerez de la Frontera, desde donde iniciarán su aventura. Esperan llegar al desierto del Sáhara en el plazo de una semana, con recorridos que oscilarán entre los 80 y los 100 kilómetros diarios y con temperaturas que superarán los 50 grados. Ya en el desierto, efectuarán diversas rutas por poblados y poblaciones próximas y, tras permanecer quince días en la zona, regresarán de nuevo a Jerez de la Frontera. Los tres ciclistas irán provistos diariamente de ocho litros de agua, tiendas de campaña y comida por si no encuentran ningún lugar donde poder descansar. Estos tres jóvenes de Barberá del Vallés han protagonizado con anterioridad parecidas iniciativas, como la vuelta a España en bicicleta que llevaron a cabo en 1992.

MISCELANEA

El maíz es el ingrediente principal de la dieta nacional

Los mexicanos comen cada día 900 millones de tortillas

Los mexicanos comen cada día 900 millones de tortillas de maíz, la base de su alimentación, según datos proporcionados por la Asociación Mexicana de Estudios para la Defensa del Consumidor.

México (Efe).— El maíz, a partir de cuya masa se obtienen aquéllas, es además el ingrediente principal de la dieta nacional, con mas de 600 variedades culinarias. "Es el alimento procesado más barato del mundo", señala la Asociación en un estudio, destacando el contenido rico en calcio, fósforo, fibra y hierro, además de carecer de colesterol.

En medio de la fuerte crisis y el aumento de la pobreza en México, que afecta a 50 millones de personas, 13 de ellos por debajo de los límites, las tortillas de maíz son para muchos el 50 por ciento de su ingesta total diaria de alimentos.

La Asociación indica que el consumo medio diario de tortillas por habitante es de 10, lo que daría un consumo anual de 250 kilos de maíz al año. La fabricación de 900 millones de tortillas diarias consume el 40 por ciento de la producción total de maíz de México, que es de unas 16 millones de toneladas anuales, de acuerdo con datos del Consejo Nacional Agropecuario.

Cada día los mexicanos tiran 14 millones de tortillas, que supone el tres por ciento de la basura que se genera en este país. "Somos un pueblo de maíz, eso puede explicar porque conocemos más de 600 platillos hechos



La pobreza en México afecta a 50 millones de personas. A.S.

a base de ese grano y porque aquí se inventó la maquina tortilladora", señaló la Asociación.

Variedad

La variedad depende del color del maíz, se puede escoger entre las hechas a mano, las de máquina, de nixtamal, o de colores como blancas, amarillas, moradas, azules y hasta grisáceas. En el mercado, con más de 100.000 centros de producción, el kilo de tortilla se vende al precio oficial de 0,95 centavos de peso mexicano, alrededor de 16 centavos de dólar.

Cada kilo origina, según el grosor y el tamaño, entre 21 y 44

tortillas, aunque el promedio es de 30 y de unos 13 centímetros de diámetro.

La variedad de los tamaños ha derivado en un fraude en el peso a granel que, según la Asociación de Consumidores, proporciona ganancias ilegales a los productores por valor de 130.000 dólares diarios. La Asociación considera que el 20 por ciento de las tortillas que se consumen no cumplen con las mínimas reglas de higiene.

El principal problema de este alimento son las "aflatoxinas", que dan un sabor agrio, y con el tiempo producen problemas hepáticos.

● Cuando los doctores dijeron que sólo la mano de Dios podía salvar al padre Ch. Jenkins, los fieles de la iglesia de San Francisco Javier se lo tomaron al pie de la letra y decidieron utilizar la mano momificada de san John Kemble, venerada en este templo. El padre Jenkins, sacerdote católico de 63 años de edad, se encontraba en estado de coma profundo después de haber sufrido una trombosis y estaba desahuciado por los doctores. Según la prensa londinense, otro sacerdote, el padre Frank Tumelty, decidió sacar la mano del santo y trasladarla hasta el hospital; al colocarla sobre la cabeza del enfermo, éste recobró la conciencia y comenzó a recuperarse. Para el padre Jenkins no existen dudas de que su recuperación se debe a los efectos milagrosos de la reliquia.

● Juan G.O., de 26 años, ha sido detenido en Alhama de Almería por matar con una escopeta a una cabra, un mulo y varios perros, y pinchar las ruedas de diez vehículos tras mantener una disputa con un vecino, propietario de los animales. Un portavoz de la Guardia Civil explicó que el detenido rajó las ruedas de los vehículos, que se hallaban aparcados en una calle de Instición, población próxima a donde reside. Posteriormente el detenido se dirigió al paraje denominado Cortijo El Molino, donde se hallaban los animales que mató, que eran propiedad del vecino con el que mantuvo la disputa.

HOY NO ES FIESTA

McEnroe, acusado de atacar a una abuela

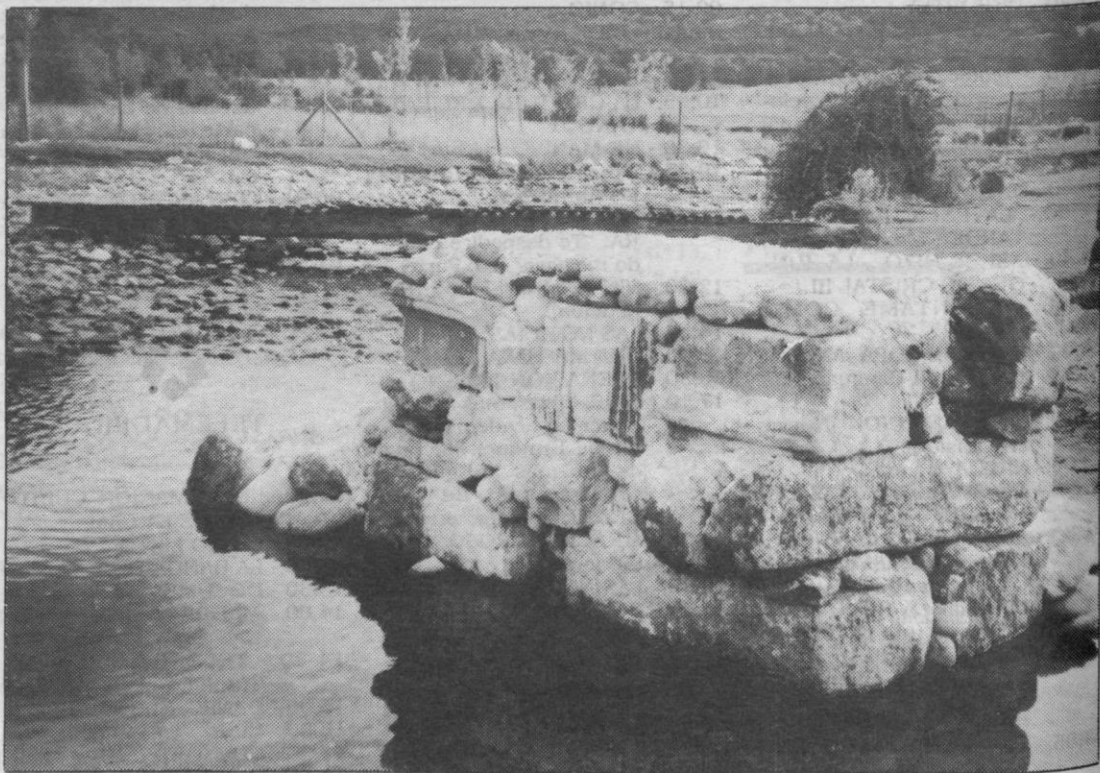
Nueva York (Efe).— La ex estrella del tenis estadounidense John McEnroe ha sido acusado por una mujer de 61 años de haberla atacado verbal y físicamente, durante una disputa sobre la utilización del ascensor de un lujoso edificio de apartamentos en Manhattan donde ambos residen. La información fue ofrecida ayer por el diario "The New York Daily News" y en la misma se destaca que el temperamental e irascible McEnroe perdió el control en la acción.

Eleanor Weinstein dijo al periódico que McEnroe la sujetó por detrás y comenzó a darle vueltas enfurecido por la discusión que mantenían sobre el uso del ascensor. "Temí por mi vida", declaró la abuela. "McEnroe se comportaba como un salva-

je, había perdido el control y me sentí asustada por la actitud que tomó el maníaco enfurecido", añadió.

McEnroe, que se retiró del tenis profesional tras una carrera en la que sus victorias fueron acompañadas por su comportamiento en las pistas, se ha convertido ahora en uno de los comentaristas más prestigiosos de la televisión. A pesar de haber ganado tres veces Wimbledon y cuatro el Abierto de Estados Unidos, McEnroe adquirió su mayor popularidad por las acciones antideportivas que protagonizó en las pistas de juego. McEnroe llegó a ser el número uno mundial, pero su comportamiento le hizo enfrentarse con árbitros y rivales, y sus ofensas verbales le costaron numerosas sanciones y multas.

VISTO Y NO VISTO



PIEDRAS HISTÓRICAS.— Los sillares de granito que en su día fueron empleados en el palacio de Valsain, de estilo herreriano, mandado construir por Felipe II, están siendo utilizados ahora para la construcción de los pilares de un puente, como se aprecia en la fotografía. Desde que un incendio le destruyó casi totalmente, en 1682, lo que queda de este palacio está teniendo un destino, cuando menos, como éste. A pesar de todo, alguien habló de restaurar el histórico edificio. ¿Cuándo? — (Foto: F. Peñalosa).